



"DEINE STIMME"

die einzige Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Deutschland

*Si vocea ta
poate fi auzită!*

Ziar distribuit în Belgia, Austria,
Elveția, Germania, Franța și Olanda

Erscheint in: Belgien, Österreich,
Switzerland, Deutschland, Frankreich
und Niederlande

mai-iunie 2019

32 de pagini

Anul 11 - Nr. 92

Alegerea membrilor din România în Parlamentul European - Declarația care va fi completată de cetățenii români înscriși în listele electorale ale altui stat membru UE



pagina 12

ANIVERSARE



**38 de ani
de la zborul
primului
cosmonaut
român**

pagina 16

**Muzeul Civilizației Populare
Tradiționale „ASTRA” din Sibiu,
locul care a impresionat-o
pe Angela Merkel**



pagina 2

DOCUMENTAR:

pagina 8

Ziua Mondială a Libertății Presei

**CETĂȚENII
ROMÂNII POT
MUNCI ÎN
ELVEȚIA FĂRĂ
PERMIS
DE MUNCĂ**

pagina 15

Sună-ne cu încredere!



Eduard Sandu

Birou consiliere financiară

Hansastraße 13
91126 Schwabach
Tel: 09122.1888.511
01522.628.76.20



Klaus Gross



**Deutsche
Vermögensberatung**

Vermögensaufbau für jeden!

Atelier de pictură la Parohia „Nașterea Domnului” din München

În trei sâmbete din Postul Mare, în Parohia ortodoxă românească „Nașterea Domnului” din München a fost organizat un atelier de pictură de icoane pe sticlă, cu implicarea pr. paroh dr. Alexandru Nan, protopop al Bavariei și a lui Mihai Birhală, absolvent al Universității de Arte Plastice din București, pictor - restaurator autorizat de către Ministerul Culturii și Identității Naționale.

Atelierul a fost inaugurat de către copii și tineri dar și credincioși ai parohiei. Tinerii și adulții, în jur de 25-30 de persoane, sub îndrumarea lui Mihai Birhală au realizat creațiile lor. La sfârșitul atelierului, duminică, 14 aprilie, icoanele au fost sfințite după Sfânta Liturghie și sunt expuse timp de două săptămâni în biserica folosită de către comunitate, după care fiecare cursant își va lua icoana pictată acasă.

„Dăm slavă lui Dumnezeu pentru împlinirea acestui gând mai vechi și i mulțumim domnului pictor restaurator Mihai Birhală pentru ajutorul dat la realizarea acestui atelier,



pentru profesionalismul, dăruirea și răbdarea de care a dat dovadă. Nădăjduim ca acest atelier să marcheze doar un început, ținând cont de faptul că tinerii și adulții participanți au fost

foarte încântați, pictând ore în șir fără oprire și uitând de noțiunea timpului”, ne a declarat pr. paroh Alexandru Nan.

Sursa: Ziarul Lumina - 18 Apr, 2019

Programul Asociației A. I. CUZA Heidelberg pentru perioada următoare:

1. SEARĂ DE LITERATURĂ ȘI MUZICĂ
18 mai, ora 19, Welthaus Heidelberg
Scriitoarea și artista vizuală Alina Gherasim va prezenta un scurt film (9 minute) despre activitatea ei de scriitor și pictor și va susține o lectură publică din scrierile sale:
- proză scurtă „Femeia-valiză”, „Colonia de cormorani”, Editura Oscar Print, București
- romane pentru copii de peste 10 ani, „Noemi știe ea de ce” și „Noemi știe ea de ce e la Paris”, editura Oscar Print, București, colecția Oscar Junior
- volumul de povestiri „Armor”(2018), aceeași editură.

Muzica: Bianca Alecu - Querflöte/ flaut
Simon Foerster - Harfă

Din program:
Tournier - Prélude romantique, Rossini -
Thème con Variation, J. S. Bach - Sonate
in C Dür Massenet - Méditation,
Borus Brian - Marsch Ibert
- Entre'acte, Vittorio Monti - Csardasch
Rumänische Volkstänze

2. Concert de muzică de cameră / Kammermusikskonzert
2 Junie 2019, ora 19, Welthaus Heidelberg
Isolda Lidegran - Violine
Bianca Alecu - Querflöte/ flaut
Jelena Engelhardt - Harfă
Din program arii ale lui C. Saint-Saens, J. S. Bach, A. Piazzolla și mulți alții.

3. Spectacol de teatru - Teatrul Municipal Ariel, Râmnicu Vâlcea
21 iunie 2019, Bürgerzentrum Kirchheim Heidelberg,
22 iunie 2019, Festhalle Feuerbach Stuttgart
DANSUL PINGVINULUI IMPERIAL -
(Farsă-Lectură Teatrală) de: Iulian Marg,
regia: Vlad Popescu
Distribuția:
Camelia Constantin
Dan Constantin
Gabriel Popescu
Alin Păiuș
„Dansul pinguinului imperial” pentru mine e o reîntoarcere la mijloacele simple (nu simpliste), la joc, la actor, la libertatea de a te bucura și întrista fără să vrei să epezezi. E un joc dublu, drama singurătății unor bătrâni care trăiesc izolați într-un magazin second-hand, dar și drama actorului care privește în sală și e tot mai gol: nimeni nu se mai îngheșuie să vadă marele bufon. Toți au uitat de el, așa cum zice și Bătrânul: „Ei au Alzheimer, nu eu!”... (Autorul, Iulian Margu)

4. Festival Carpato-Dunărean Heidelberg -Stuttgart
22 și 23 iunie 2019, Bürgerzentrum Kirchheim Heidelberg, Festhalle Feuerbach Stuttgart
Suntem încă în faza de organizare. Dacă știți artiști ori formații care ar dori să participe, să ne anunțe urgent. Nu avem finanțare, astfel încât nu putem asigura nimic (transport, cazare, masă).
A. I. CUZA - Gesellschaft für Literatur, Musik und Kunst e. V. Heidelberg
Josif Herlo, 1. Vorsitzender 0173 8564601

Muzeul Civilizației Populare Tradiționale „ASTRA” din Sibiu, locul care a impresionat-o pe Angela Merkel



Muzeul „ASTRA” din Pădurea Dumbrava din Sibiu a organizat joi, 9 mai 2019, evenimentul Europa rurală. Este vorba despre o inițiativă de amploare, la care au participat peste 100 de meșteri tradiționali din toată țara, implicați în cadrul a 40 de ateliere interactive diferite. Acestea au fost amenajate în Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibiului pentru a marca Ziua Europei, cu participarea deosebită a conducătorilor statelor Uniunii Europene. Angela Merkel s-a declarat impresionată să afle că a fost în cel mai



mare muzeu în aer liber din Europa, unde a avut loc Summitul Partidului Popular European (PPE), a declarat, pentru Agerpres, directorul muzeului sibian, Ciprian Ștefan.

„Doamna Merkel chiar m-a întrebat ce rol are Muzeul ASTRA. I-am spus că este un muzeu care prezintă întreaga civilizație rurală din România, dar și multiculturalitatea specifică țării, nu doar regiunii, adică avem și exponate care au legătură cu civilizația europeană. A fost impresionată. M-a întrebat cât e de mare, i-am spus că e cel

mai mare din Europa și a spus: „Wow!”, a precizat directorul Ciprian Ștefan.

Potrivit acestuia, „s-au scurs clipe istorice astăzi la Muzeul Astra. Liderii europeni au avut o întâlnire de lucru foarte importantă în Muzeul în aer liber din Dumbrava Sibiului. Vorbim despre un spațiu care amintește oricui de rădăcini și resurse sănătoase, punând pe prim plan valorile comune europene și multiculturalitatea. Mai precis, un loc numai bun pentru decizii de viitor”.

Sursa: www.gds.ro



Jurnaliștii de la Deutsche Welle laudă Sibiul gastronomic

Sibiul a fost lăudat recent într-un articol publicat de cei de la Deutsche Welle, relatează jurnaliștii de la Adevărul. Potrivit celor de la DW, sudul Transilvaniei atrage anual zeci de mii de turiști germani, care se bucură în mod deosebit de mâncarea sibiană.

Jurnaliștii germani povestesc în articol despre faptul că Sibiul și satele din apropiere vor găzdui anul acesta o serie de evenimente și festivale mari în domeniul gastronomiei, care vor susține dezvoltarea producătorilor locali, punctează Adevărul.

„Cei care doresc să experimenteze tradițiile bogate ale bucătăriei din Transilvania și mai ales ale Sibiului, nu trebuie să rateze șansa de a vizita piețele frumos colorate ale fermierilor care vin cu o gamă largă de produse sezoniere proaspete și gustoase”, scrie Deutsche Welle.

Pentru a descoperi cum se cuvine gastronomia locală, jurnaliștii germani spun că trebuie să mergi pe „traseul brânzei” și că satele din apropierea Sibiului produc „cea mai bună brânză de oaie”.

Vorbind cu localnicii din Sibiu, DW mai concluzionează că Sibiu este o destinație populară pentru turiștii germani. „Avem unii oaspeți care se tot întorc aici de mai bine de zece ani. Anul trecut, peste 600.000 de turiști au vizitat regiunea Sibiului, 150.000 fiind străini”.

www.turnulsfatului.ro



Studiu german: vehiculele electrice degajă mai mult CO2 în atmosferă decât mașinile diesel

Potrivit unui studiu aparținând unor cercetători germani, simpla înlocuire a vehiculelor bazate pe motoare termice cu alternative electrice nu rezolvă automat problema poluării.

Unul din principalele argumente împotriva adoptării vehiculelor cu propulsie electrică, ca alternativă la cele echipate cu motoare termice, este că folosirea acestora nu face decât să mute sursa poluării de sub capota mașinii către cea mai apropiată instalație de generare a energiei electrice. Răspunsul preferat la această dilemă este acela că rețeaua de distribuție a energiei electrice conectează și multe surse regenerabile (parcuri eoliene, solare, generatoare hidroelectrice, atomoelectrice), încât aportul net de emisii poluante în atmosferă va fi mai mic decât dacă ardem pur și simplu benzina/motorina din rezervor.

Cel puțin în Germania, cifrele arată contrariul. Centralele pe cărbune încă au un rol important în acoperirea necesarului de energie electrică la nivel național. Punând la socoteală pierderile apărute pe traseul de distribuție a energiei electrice la consumatori, cât și ineficiența procesului de încărcare a acumulatorilor, rezultă că emisiile de CO2 atribuite vehiculelor electrice sunt cu 11%-28% mai mari decât la mașinile diesel.

Calculul ia considerare și toate procesele tehnologice atribuite construirii unui vehicul electric, în special acumulatorul Li-Ion. Luând drept exemplu un



vehicul Tesla Model 3, obținerea și rafinarea materiilor prime cum ar fi cobalt și mangan, urmată de fabricarea acumulatorului, degajă în atmosferă între 11 și 15 tone de CO2. Considerând o durată de viață de 10 ani și distanță parcursă de 15.000 km anual, rezultă că nivelul de poluare al unui vehicul electric se situează între 73 și 98 grame CO2 per kilometru. Până aici, calculul nu include

și energia electrică efectiv consumată pentru deplasare.

În funcție de sursa de energie folosită, amprenta totală a unui vehicul Tesla Model 3 poate urca la 156-180 grame CO2 per kilometru, mai mult decât al unei mașini diesel livrată de producătorul german Mercedes.

În orice caz, presupunerea cum că vehiculele electrice au zero emisii de

CO2 este greșită din start, fiecare vehicul electric ieșit pe poarta fabricii având un coeficient de poluare atribuit procesului de fabricație. Acesta poate fi amortizat (sau nu) pe durata de exploatare a vehiculului, în funcție de numărul de kilometri parcurși și sursa de energie electrică folosită.

Sursa: www.go4it.ro

Articol de Aurelian Mihai

Cu cărțile pe față

Omul nostru din Passau, Georg Barth, ne-a informat că a mâncat, în Germania, o pâine foarte bună, făcută în România, la Tâlmăci, de soții Popa, firma Vitoș.

Ne bucurăm când mai auzim și de bine despre produsele românești, de-acasă sau din străinătate! (Eu, unul, iau ce găsesc la Floaș, de-i zice acum Express, când mai bună, când mai rea, când mai proaspătă,

când mai veche, după cum mi-e norocul, dar, de cele mai multe ori, o înlocuiesc cu berea, care ține și de foame și de sete!)

* Apropos, un „deștept”, pe Facebook, a dat o listă cu câtă cantitate de lichid trebuie să consumăm după greutate. Eu, la un chintal, ar trebui să torn în mine 4, 5 litri pe zi, adică 9 beri, ceea ce mi se pare exagerat!

* Am primit lungă și amănunțită sesizare a Vioricăi Dancu (Avrig, str. Brukenthal nr. 78) și i-am înțeles necazul, dar asemenea litigii sunt de competența instanțelor de judecată: abuz în serviciu, violare de domiciliu, distrugere, furt - toate sunt pedepsite de Codul Penal. Dacă sunteți siguri pe afirmații și-i știți pe făptuitori, dați-i în judecată, dar, după cum știu, va dura și nu vă garantez că veți câștiga decât... la Haga. Eventual. Aștia sunt toți pe-o mână.

* În volumul recent apărut în limba română „Sibiu. Oameni și fapte”, editat de Asociația compatrioților germani din Sibiu, o... luare de cuvânt are și fostul poet, actualul politician Emil Hurezeanu (Oameni sub turnuri), în care am găsit o afirmație mai mult decât hazardată. Citez: „(...) Tot la Sibiu a trăit și a murit cel mai tulburător scriitor german din literatură română, poetul, dramaturgul și regizorul Radu Stanca (...).” La pagina 317, pentru cine nu mă crede.

L-am contactat pe Walter Johrend, traducătorul ediției germane și mi-a spus că n-a făcut decât să respecte textul inițial. Nu sunt cel mai autorizat exeget al lui Radu Stanca, dar îmi permit să spun că acesta s-a născut la Sebeș-Alba,

în 5 III 1920, a trăit în Sibiu în perioada 1941-1961, s-a mutat la Cluj, unde a murit la 26 XII 1962. Părinții lui au fost Maria (n. Munteanu) și Sebastian Stanca, preot. În consecință, Radu Stanca n-a fost nici „tulburător scriitor german” și nici n-a murit în Sibiu. Noi l-am adoptat pentru că a pus bazele teatrului care, acum, îi poartă numele. (De la o vârstă, domnule ambasador, memoria începe să-ți joace feste. I se poate întâmpla oricui.)

* Cu doar parțial obiectivă scuză (zilele libere, poșta) le mulțumesc celor trei „tradiționaliști”, care mi-au trimis felicitări în plic de Sfintele Paști: Aurel Cosman, gl.bg.rtr. Ion Dănilă și col.rtr. Ioan Părean. Să trăiți! (cpt.rtr. Ioan Dobra)

* Tot cu întârziere, dar cu nemăsurat regret, aduc un omagiu profesorului coleg de generație, Nicu Roncea, unul dintre dascălii de vocație ai învățământului sibian.

* De când citesc săptămânalul financiar-economic „Euroeconomia XXI”, am început să mai pricep câte ceva din acest domeniu, pentru mine, nebulos. Nu sunt, însă, de acord cu prof.univ.dr. Lucian Belasçu în privința „strategiei grupului Carrefour”, având în vecinătate un magazin al respectivelor societăți, care nu numai că n-are nicio strategie, dar, în schimb, are marfă proastă, de import, scumpă, și un personal slab calificat ori deloc. (Când sunt molâu și vreau să mă enervez, dau o fugă până la „Express”, fostul Floaș, unde, îndată, mă ageresc!)

de C. N. PICĂ LECTURĂ
ÎN TRIBUNA SIBIULUI

Închirieri mașini

✓ direct în Aeroportul Otopeni
✓ fără taxe ascunse

0040 722 828 434

CarHunt



Află mai multe » **carhunt.ro**

**DE ZIUA COPILULUI, VENIM
CU O NOUĂ PROVOCARE
PENTRU VOI!**

CURSURI DE TEATRU PENTRU COPII

Începând cu data de 1 Iunie 2019,
ora 10:00, în cadrul Centrului
Cultral Româno- German
„Dumitru – Dorin Prunariu” din
Nürnberg, înființăm un curs de
teatru pentru copiii cu vârsta
peste 4 ani.

Înscrieri și informații la
numărul de telefon:

0911 25 34 55 62





CURS DE LIMBA GERMANĂ PENTRU COPII!

În urma cerințelor dumneavoastră, dar și a învățătorilor din școlile primare din oraș, începând cu data de 14 mai 2019, în cadrul Centrului Cultural Româno-German „Dumitru Dorin Prunariu” din Nürnberg, vom organiza un curs de învățarea limbii germane pentru copiii din clasele primare

și pentru cei din grupa pregătitoare de grădiniță (Vorschulkind).

Cursurile se țin marțea și vinerea între orele 16:00-18:00.

Pentru mai multe informații și înscrieri, sunați la numărul de telefon : 0911 25 34 55 62.

Atenție! Doar 10 locuri! Primul venit, primul înscris! Prețul cursului este 120 Euro/lunar - minim 16 ore/lună.

Dumitru Graur a fost reales președinte al Asociației Presei Sportive din România

Dumitru Graur a fost reales sâmbătă, pe 13 aprilie 2019, în funcția de președinte al Asociației Presei Sportive din România, în urma Adunării Generale de Alegeri care a avut loc în Sala Amfiteatru a Comitetului Olimpic și Sportiv Român.

Evenimentul a fost precedat de un moment de reculegere în memoria gazetarilor sportivi trecuți în neființă în anul 2018.

Dumitru Graur a primit pentru a treia oară consecutiv girul Adunării Generale de a conduce APS și în următorii patru ani. Consiliul APSR îi mai cuprinde pe Vlad Enăchescu (Telekom Sport) – vicepreședinte; Daniel Ion (Sport în România) – secretar general; Cătălin Cărnău (Radio România Actualități), Narcis Drejan (Sport Total FM), Cristian Vlad (Digi Sport) și Alexandru Enciu (Sport în România) – membri.

Cu prilejul Adunării Generale de Alegeri au fost decernate și premiile APSR pe anul 2018.

De asemenea, Dumitru Graur a înmănat un premiu special (un trofeu care a marcat împlinirea a 90 de ani a Asociației Presei Sportive) lui Ion Cârstea, fostul secretar general al APS, ajuns la vârsta de 85 de ani, autor a 42 de volume, dintre care 15 cu tematică sportivă.

După încheierea lucrărilor Adunării Generale, jurnaliștii au vizitat Muzeul Sportului din incinta COSR și s-au deplasat la Sala Polivalentă din Capitală pentru a asista la Campionatul European de Lupte pentru seniori. (Sursa: APSR)

Te-ai gândit la o carieră?

Ai fost un elev silitor, ai luat toate examenele și te-ai pregătit pentru o viață mai bună pe plan profesional, apoi ți-ai găsit un loc de muncă bun. După un timp observi că nu poți înainta în ritmul pe care ți l-ai fi dorit astfel încât să faci carieră, adică să fii promovat, să-ți crească responsabilitățile și venitul.

Unii se mulțumesc cu puțin, acceptă această realitate, se resemnează, ajung să trăiască o viață plină de rutină și de nemulțumiri. O viață trăită în acest fel ucide vise, speranțe și duce omul într-o stare de nefericire continuă. Și poate nu ai cum să speri, ți se pare de crezut că

vei reuși într-o țară străină ceea ce nu ai reușit în țara ta.

Dar e bine să speri, pentru că până la urmă, speranța e o formă de a ne oferi fericire, și de a căuta noi oportunități fie ele și pe meleaguri străine. La urma urmei sunt destui români în toată lumea care au reușit să își facă o carieră. De ce nu și tu?! E foarte important să fii optimist. În fond optimismul este o formă de reprezentare a gândirii constructive care ne ajută și care ne influențează destinul.

Poate chiar optimismul tău te-a adus în situația de a citi acest articol. Mulți români au sperat la mai mult, au fost

optimiști și au ajuns să aibă aici în Germania, mai mult decât un job, au reușit să aibă o carieră. Vrei să lași la o parte meseria ta, să renunți la salopetă și să te îmbraci la costum? Ți dorești o schimbare?

Ești nemulțumit de ceea ce faci acum? Sună la biroul de consultanță financiară a lui Klaus Gross, și programează-te la un interviu. Intră în echipa lui și vei avea parte de training și de tot sprijinul necesar pentru a îți schimba cariera, pentru a-ți schimba viața și pentru îndeplinirea viselor tale. Visele pot deveni realitate!

Sună cu încredere : 0176 21302794

Suntem alături de tine !

Birou de consiliere financiară
cu specialiști care vorbesc și
limba română



ajutor pe plan financiar și asigurări
înfăptuiri de conturi bancare și credite
plan de economie cu dobândă din alocația pentru copii
asigurări de mașini
asigurări de pensie privată
subvenții de la Stat
...alte servicii...


Deutsche
Vermögensberatung
Regionaldirektion
Klaus Gross

Telefon: 09122 1888 511
Mobil: 017621302794

Ne mărim echipa! Contactează-ne !

Elevi clujeni, incursiuni în patrimoniul cultural german

La invitația Liceului Oberschule Weinboehla din Weinböhla (Germania), partenerul Liceului de Arte Vizuale «R. Ladea» din Cluj-Napoca în cadrul proiectului Erasmus+ cu titlul Preservation of National Heritage – through the Eyes of Pupils of Secondary Education, un grup de cinci elevi ai liceului, îndrumați de coordonatorul proiectului, prof. Mihaela-Gabriela Oneț, și de doamna profesoară Istrătescu Sanda Anamaria au participat, în perioada 21-27 martie 2019, la a patra etapă, cea a descoperirii și protejării patrimoniului german pe malurile Elbei, în Saxonia, alături de ceilalți 30 de elevi și 10 profesori din țările participante la proiect: Franța, Spania, Ungaria. Explorarea bogatului patrimoniu german a constat în participarea la activități de învățare în atelierele liceului german, vizitarea arhivei din muzeul școlii, a primăriei din Weinböhla, în prezentări ale patrimoniului fiecărei regiuni

sau a elementelor tradiționale culinare pentru promovarea patrimoniului european comun. Elevii români au promovat patrimoniul românesc și au învățat cum trăiesc germanii, au putut compara stilul lor de viață cu al nostru, ei fiind găzduiți de familiile germane și vizitând centrul after school KIZ, unde tinerii se implică în activități recreative și de voluntariat pentru tinerii dezavantajați din comunitatea locală.

Au existat numeroase vizite de studiu ghidate de experți sau de elevii germani la bisericile din Weinböhla și Dresden, în orașul medieval reconstruit Dresda, prin castelul Moritzburg și prin celebrul castel din Meissen cu cetatea sa fortificată. Ororile războiului au fost dezvăluite tinerilor europeni în timpul vizitării Panometrului Dresda 1945, care evocă distrugerea orașului Dresda de bombe în 1945, iar explorarea fortăreței



și cazematei din Königstein au amintit elevilor de patrimoniul istoric german. Tinerii viitori artiști români au admirat la muzeul din Meissen arta fabricării vestitului porțelan de Meissen, cel mai vechi din Europa, iar delicioasele preparate germane au întregit experiența lor cu privire la cultura și civilizația germane.

Sursa: transilvaniareporter.ro

Foto de Mihaela-Gabriela Oneț

Un popor care își ignoră trecutul, își ratează viitorul - EXPERIMENTUL PITEȘTI - FILMUL

Lung-metrajul Experimentul Pitești este primul proiect de film artistic despre ororile de la Pitești petrecute între 1949-1952, și primul film realizat din străngeri de fonduri în România, primul film adus la viață de o echipă tânără și entuziastă în majoritate 80% la debut. Este cel mai recent film cu actorul Ion Caramitru, realizat voluntar, benevol, din dorința de a aduce contribuție istoriei, educației românești și un omagiu celor care au suferit în perioada regimului comunist, apărându-și valorile și credința cu prețul vieții. Proiectul de interes național, producția filmului Experimentul Pitești, al regizoarei Victoria Baltag este un film 100% independent, aflat în stagnare timp de mai multe luni. În urma interesului masiv pe care comunitatea l-a avut în privința filmului, am anunțat cu bucurie faptul că demarăm ultima campanie de strângere de fonduri necesare pentru post-producție, o ultimă etapă obligatorie pentru ca filmul să iasă pe marele ecran.

Lansăm un apel la conștiința fiecăruia de a contribui și de a sprijini etapa finală de realizare a filmului despre cea mai cruntă perioadă a istoriei noastre, Experimentul Pitești, despre care laureatul Premiului Nobel pentru literatură – Alexandru Soljenitișin – spunea că "este cea mai teribilă barbarie a lumii contemporane", iar istoricul François Furet, membru al Academiei Franceze, afirma, cu aceeași zguduire emoțională, că "a fost una dintre cele mai cumplite experiențe de deumanizare pe care le-a cunoscut epoca noastră". Merităm și trebuie cu toții să ne cunoaștem istoria.

Reamintim că filmul artistic "Experimentul Pitești" mai are nevoie de 44.000 de euro ca să poată fi prezent pe marile ecrane. Companiile pot direcționa acum, la final de sezon, cei 20% din impozitul anual pe profit. Pentru antreprenori există posibilitatea direcționării a 20% din impozitul anual pe profit, pentru salariați există posibilitatea direcționării celor 2% din impozitul lor pe venit iar pentru parteneriate-companii, business angels sau filantropi am pregatit un pachet frumos de vizibilitate după cum urmează:

- Posibilitatea de a deveni producător asociat (pentru o donație de la 7 000 euro în sus)
- Posibilitatea de a deveni co-producător (pentru o donație

de la 10 000 de euro în sus)

- De a avea numele pe genericul filmului (de la 1000 de euro în sus)
- De a primi credit IMDB, cel mai recunoscut website pentru filme la nivel internațional (idem)
- Posibilitatea de a cunoaște echipa și a afla din secretele producției noastre (de la 7000 euro în sus)
- Puteți primi în mod special 5 invitații la premieră sau 5 invitații la petrecerea de după premieră (de la 7000 euro în sus)
- Puteti deveni Art Angel Special - plătind pe unii dintre actorii noștri, sau pe unii dintre membrii echipei (Contact la: office@connections.org.ro și la 0040747551721 (titulatura se primește de la suma de 5000 de euro în sus)
- Logo și banner al firmei pe genericul filmului (de la suma de 4000 de euro în sus)
- Promovarea companiei la evenimentele noastre prin menționarea numelui, distribuirea de flyere, acceptarea de panouri publicitare la conferințe de presă, simpozion, premieră (de la 20000 de euro în sus)
- Transfer financiar direct cu textul „Pentru Experimentul Pitești Film” se pot face prin fundația Connections la: Cont în EURO (puteți dona doar EURO):
- Numele beneficiarului ASOCIAȚIA CONNECTIONS
- Numele băncii: Patria Bank
- Numele sucursalei SUCURSALA TRAIAN
- Adresa sucursalei și a băncii BUCUREȘTI SECTOR 2
- IBAN : RO86CARP0451P0067179EU01
- BIC (SWIFT): CRDZROBU
- Cont în lei (puteți dona doar LEI):
- Numele beneficiarului ASOCIAȚIA CONNECTIONS
- Numele băncii Patria Bank
- Numele sucursalei SUCURSALA TRAIAN
- Adresa sucursalei și a băncii BUCUREȘTI SECTOR 2
- IBAN RO05CARP0451P0067179RO02
- BIC (SWIFT): CRDZROBU
- Cont în Lire Sterline (puteți dona doar Lire Sterline):
- IBAN RO72CARP0451P0067179GB01
- BIC CRDZROBU

Victoria Baltag - Regizor/Producător

Stimați prieteni,

organizăm între 21 și 23 iunie, ca-n fiecare an, Festivalul Carpato-Dunărean, în colaborare și de această dată cu Forumul German-Român din Stuttgart.

De data aceasta nu avem finanțare deoarece proiectul nostru nu a fost acceptat de către Ministerul pentru Românii de Pretutindeni (MPRP). Din această cauză nu vom putea suporta cheltuielile celor care ar putea participa la Festival. Dacă cineva dorește totuși să participe (formații, artiști care ar dori să o facă) îi rugăm să ne anunțe în cel mai scurt timp posibil pentru a putea alcătui și publica programul.

Și o veste bună: Dr. Eckart Würzner, Oberbürgermeister Heidelberg, a fost de acord să preia Schirmherrschaft des Festivals - Președinția de onoare a Festivalului, gest care ne onorează.

Cu stimă,

A. I. CUZA - Gesellschaft für Literatur, Musik und Kunst e. V.

Heidelberg

Josef Herlo, 1. Vorsitzender

Centrul Internațional Românești - Germania

GRUPUL DE DANSURI POPULARE "CUNUNA CARPAȚILOR"

ANSAMBLUL FOLCLORIC "CARPATICA" - TORINO

CITOT - Centrul Internațional de Tradiții și Obiceiuri Românești Germania

CCTIR - Centrul de Cultură și Tradiție Italo-Românească APS-Torino

SPECTACOL FOLCLORIC

LANSAREA GRUPULUI DE DANSURI POPULARE "CUNUNA CARPAȚILOR"

4 MAI 2019 16:00 - 17:00 Restaurant Sandplacken

5 MAI 2019 13:30 - 14:30 SALA MARE

Sandplacken 2, 61389 Schmitten

Backstraße 16, 63069 Offenbach am Main

OFERTA LIBERA



"În miezul Luminii" - un nou volum de poezii lansat de profesorul universitar dr. ing. Gheorghe Amza



Gheorghe Amza, fostul decan al Facultății de Inginerie și Managementul Sistemelor Tehnologice din cadrul Universității Politehnice din București, a lansat sâmbătă, 20.04.2019, la Librăria Mihai Eminescu, un nou volum de poezii intitulat: "În miezul Luminii".

Aceasta este a patra carte după ce, în 2016, a lansat "Zbor frânt", în 2017 - "Libertate ucisă" și în 2018 - "Un nou început".

Volumul cuprinde un număr de 234 poezii desfășurate pe 555 pagini, în care ard mocnind sau în flăcări de nestins trăirile, sentimentele, emoțiile, durerile dar mai ales dorințele și neputințele, spaimele și speranțele, amăgirile

și dezamăgirile autorului; adică, pe scurt, cruda realitate văzută, simțită și trăită de autor.

În volum este abordată o tematică foarte largă, dar se pot distinge ușor trei direcții principale: poezia despre Iubire, care este predominantă; poezia despre starea socială și de revoltă și poezia ce emană dintr-o filozofie a Vieții și a experienței de viață a autorului. Ele reprezintă diminețile autorului, momentele în care ziua învinge noaptea și Lumina topește Întunericul, momentele în care trăiește la cea mai mare intensitate iar căutările lui de peste zi sau de peste noapte pot fi contopite și încrustate în vijelia gândurilor pentru a fi apoi turnate în versuri, într-o muzică a cuvintelor simțită cu

inima, într-o simfonie a frazelor ascultată de Suflet.

"Nu-mi place întunericul și mai ales, nu-mi place întunericul din oameni, întunericul din lume și întunecimea gândului, de aceea sunt un căutător al Luminii, al Luminii din oameni, al Luminii din lumea înconjurătoare și al gândurilor luminate, încercând să pătrund "în miezul luminii" și să înțeleg această minune dumnezeiască", declară profesorul Gheorghe Amza.

Gheorghe Amza a afirmat că, în fiecare poezie pe care o scrie, scoate în

evidență doar momentele când Lumina învinge Întunericul, deoarece aceasta este esența vieții - Victoria Binelui asupra Răului.

"Fiecare dintre noi este 50% Întuneric și 50% Lumină. Și în noi se dă o luptă aprigă - nu un război - ci o luptă continuă între Lumină (cu toate trăsăturile și caracteristicile binelui) și Întuneric (cu toate trăsăturile și caracteristicile răului), o luptă care trebuie cunoscută și condusă în așa fel încât întotdeauna să învingă Lumina. În carte, sunt trăirile mele, emoțiile mele, sentimentele, bucuriile, suferințele, frustrările, pe care le-am avut pe parcursul acestor etape.

Diminețile mă îndeamnă la o incurabilă meditație și gândurile mele se îndreaptă mereu asupra înțelegerii Vieții și a morții, ființa umană purtând cu sine dualitatea bine-rău într-o luptă

care ne macină toată Viața în moara nemiloasă a timpului. Binele se luptă cu răul, curajul se luptă cu frica, blândețea cu furia, smerenia cu mândria, modestia cu aroganța, dreptatea cu nedreptatea, adevărul cu minciuna, bucuria cu tristețea, generozitatea se înfruntă cu zgârcenia și lăcomia, izbânda cu invidia, Lumina cunoașterii cu întunericul ignoranței, toate acestea formând ingredientele ce au dat naștere versurilor mele din majoritatea poeziilor", a mărturisit Gheorghe Amza.

Evenimentul de lansare a cărții a avut loc în prezența unui public numeros.

Cristina Cojucar Toma
Managing Partner RV Events

Lansarea grupului de dansuri populare „Cununa Carpaților”

Ziua bună, dragi români!

În zilele de 04 și 05 mai 2019, elevii Ansamblului Folcloric „CARPATICA”, al CCTIR- Centrului de Cultură și Tradiție Italo-Românească APS din Torino, vor fi oaspeții noștri dragi cu ocazia lansării Grupului de Dansuri Populare „Cununa Carpaților”, înființat în data de 19 ianuarie 2019, grup din cadrul CITOR- Centrului Internațional de Tradiții și Obiceiuri Românești din Germania. Este un moment de mare însemnătate și bucurie pentru cele două Centre de Cultură și Tradiții Românești, întrucât după doar câteva luni de muncă și repetiții, Prof. Elisabeta Cioată-Burduja, Coreograful și Instructorul nostru de dansuri, reușește să vă prezinte portul, cântecul și dansul popular autentic românesc prin intermediul acestor tineri minunați.

Așadar, vă propunem să participați la aceste două spectacole folclorice organizate de echipa noastră CITOR cu sprijinul Parohiei Ortodoxe Române „Sfântul Nicolae” din Offenbach am Main și cu susținerea restaurantului Sandplacken din Schmitten.

Ansamblul Folcloric „CARPATICA” din cadrul CCTIR-Centrului de Cultură și Tradiție Italo-Românească APS din Torino, Italia, s-a înființat în anul 2013 și este coordonat de Instructorii-Coreografi Elisabeta și Bogdan Eugen Cioată-Burduja.

DESPRE GRUPUL DE DANSURI POPULARE „CUNUNA CARPAȚILOR”

Acest grup de dansuri populare „Cununa Carpaților” a luat naștere în urma dorinței

de a păstra în inimile noastre și a copiilor noștri frumusețea dansului, a cântecului și a portului autentic românesc și de a nu ne îndepărta de rădăcinile noastre românești.

Activitățile principale ale Asociației CITOR sunt următoarele: Atelier de pictură a icoanelor bizantine pe sticlă și lemn, Atelier de creație - activitate dedicată mămiciilor împreună cu copilașii lor și Atelier de dansuri populare-activitate realizată în vederea înființării unui Ansamblu folcloric de dansuri populare „Cununa Carpaților”.

Centrul de Cultură și Tradiție Italo-Românească APS din Torino și Centrul Internațional de Tradiții și Obiceiuri Românești din Germania sunt două Instituții Non-Guvernamentale care au același obiectiv: „Integrarea în țara gazdă

păstrând identitatea românească”.

Așadar, mai jos puteți găsi detaliile celor două evenimente folclorice la care vă invităm cu drag să participați:

04 Mai 2019
16:00-17:00
Sandplacken 2, 61389 Schmitten
Restaurant Sandplacken

05 Mai 2019
13:30- 14:30
Backstraße 16, 63069 Offenbach am Main
Sala Mare din cadrul Bisericii Ortodoxe Române „Sfântul Nicolae”

Zile minunate să aveți!

Fondatoarea și Președinta CITOR,
Ing. Iuliana Anghel”

DOCUMENTAR:

Ziua Mondială a Libertății Presei

În fiecare an, la data de 3 mai, în întreaga lume este marcată Ziua Mondială a Libertății Presei, proclamată de către Adunarea Generală a ONU în anul 1993, în urma unei recomandări adoptate în cadrul celei de-a XXVI-a sesiuni a Conferinței Generale a UNESCO, din anul 1991.

Ziua mondială a libertății presei a fost instituită pentru a atrage atenția întregii lumi asupra importanței și obligației respectării libertății de exprimare, așa cum sunt ele stabilite în Declarația Universală a Drepturilor Omului, care, la articolul 19 arată că: „Orice om are dreptul la libertatea opiniilor și exprimării; acest drept include libertatea de a avea opinii fără imixtiune din afară, precum și libertatea de a căuta, de a primi și de a răspândi informații și idei prin orice mijloace și independent de frontierele de stat”.

Cu ocazia acestei zile, UNESCO oferă premiul Guillermo Cano unei persoane, organizații sau instituții care a adus o contribuție excepțională la apărarea și promovarea libertății presei oriunde în lume, în special în zonele cu un grad ridicat de pericol. Distincția a fost acordată pentru prima oară în anul 1997 și poartă numele lui Guillermo Cano Isaza, un jurnalist columbian care a fost asasinat chiar în fața clădirii ziarului la care lucra, El Espectador din Bogotá, la 17 decembrie 1986, pentru că deranjase cu anchetele sale marii comercianți de droguri din Columbia.

Premiul are o valoare de 25.000 de USD și este finanțat de Cano Foundation (Columbia) și The Helsingin Sanomat Foundation (Finlanda).

În acest an, cei doi corespondenți ai agenției de presă Reuters – Wa Lone, în vârstă de 32 de ani, și Kyaw Soe Oo, în vârstă de 28 de ani -, aflați în închisoare în Myanmar, vor primi premiul mondial pentru libertatea presei pe 2019 din partea UNESCO.

Jurnaliștii au fost condamnați la șapte ani de închisoare în Myanmar, pe 3 septembrie 2018, pentru dezvăluirea unor secrete de stat, caz pe care comunitatea internațională îl consideră o încălcare gravă a libertății de expresie.

Jurnaliștii, care au pledat nevinovați, investigau uciderea a zece musulmani Rohingya de către forțele de securitate din Myanmar, în momentul arestării lor în decembrie 2017.

Premiul UNESCO/Guillermo Cano pentru Libertatea Presei în lume a fost programat să fie decernat la 2 mai 2019, ca parte a celebrărilor Zilei Mondiale a Libertății Presei, evenimente care în acest an sunt organizate în Etiopia. Tema aleasă pentru sărbătoarea din acest an este “Media pentru democrație: jurnalism și alegeri în vremuri de dezinformare”.

Ziua Mondială a Libertății Presei prilejuiește ocazia de a informa cetățenii asupra cazurilor de încălcare a libertății presei – un moment de reamintire a faptului că în zeci de țări ale lumii publicațiile sunt

cenzurate, persecutate, suspendate sau închise, iar jurnaliștii, editorii și publiciștii sunt hărțuiți, atacați, arestați și chiar uciși.

Această zi este un prilej pentru a încuraja și dezvolta inițiative în favoarea libertății de expresie și de a consolida statutul libertății de expresie în întreaga lume, este o oportunitate pentru a reaminti guvernelor din întreaga lume nevoia de a-și respecta angajamentele privind libertatea presei și o zi de reflecție în rândul profesioniștilor din media asupra implicațiilor libertății de expresie și a eticii profesionale.

Este un moment de reamintire a sacrificiului acelor jurnaliști care și-au pierdut viața în apărarea libertății de expresie și a exercitării profesiei lor.

Atentatele de la Paris, din 2015, atunci când mai mulți jurnaliști ai publicației Charlie Hebdo au fost uciși, au reaprins o polemică puternică asupra nivelului până la care ar trebui să ajungă libertatea de exprimare. Se pun, în mod legitim, mai multe întrebări: cine poate stabili dacă un desen este sau nu defăimător? Poate stabili anumite limite un comitet de autoreglementare? Pot fi stabilite prin lege toate nuanțele unei fraze, astfel încât să nu apară abuzuri? Este nevoie de autocenzură?

Desigur răspunsurile la acest gen de întrebări nu pot fi identificate tocmai ușor, și, mai ales nu pot fi universal-valabile.

Tocmai de aceea această zi ar trebui să prilejuiască și găsirea unor soluții oneste la toate aceste probleme, astfel încât să fie îndeplinite două condiții esențiale ale profesiei de jurnalist: garantarea libertății de expresie și evitarea abuzurilor ce pot decurge din aceasta.

Unul din principalele elemente de cuantificare a libertății de expresie la nivel mondial îl reprezintă Raportul anual al organizației „Reporterii fără frontiere” (RSF) precum și clasamentul pe țări privind „Indicele libertății presei la nivel mondial” ce îl însoțește.

Conform organizației „Reporterii fără Frontiere”, se constată înrăutățirea globală a situației privind libertatea presei, fapt explicat în primul rând prin oprimarea voită sau manipularea media în zone de conflict – se menționează aici Ucraina, Siria, Irak, Sudan și Teritoriile Palestiniene -, apoi numeroase state impun serioase limitări libertății presei în numele unei securități naționale relativ greșit percepute.

Un mare minus în ceea ce privește libertatea de exprimare se înregistrează și la nivelul țărilor membre ale Uniunii Europene, iar rapoartele RSF din ultimii ani oferă exemplul Italiei, țară în care numeroși jurnaliști au fost amenințați de mafioți, unii ziariști au fost uciși, iar altorii li s-au înscenat procese în justiție. De asemenea, este menționată situația din Bulgaria, în care numeroși jurnaliști care au investigat infracțiuni de ordin financiar au fost hărțuiți și intimidati, pe baza unor prevederi legislative abuzive.

În rapoartele RSF se mai arată că în multe din conflictele armate înregistrate pe parcursul anilor trecuți, a avut loc și un veritabil război al informațiilor, astfel că,

fără excepție, părțile aflate în conflict au încercat să suprimă sursele independente de informație sau să le influențeze în prezentarea propagandistică a opiniei unei singure părți.

În ceea ce privește pretextul siguranței naționale în îngrijirea libertății presei, sunt menționate situațiile întâlnite în sfera de influență a Rusiei, în Kazahstan, Egipt și în Siria.

Spre exemplu în Rusia, în contextul războiului din estul Ucrainei și al anexării Crimeei, autoritățile de la Moscova au adoptat o serie de acte normative care interzic în mod fățiș criticile, mai ales ale instituțiilor media, cu referire la probleme sensibile cum sunt încălcarea integrității teritoriale.

În Kazahstan a fost adoptată o reglementare care prevede posibilitatea cenzurii pe perioada unor conflicte sociale, act văzut și ca o măsură de preîntâmpinare a unor proteste de felul celor înregistrate la Kiev cu peste un an în urmă.

Sub „umbrela” securității naționale au fost adoptate legi ce limitează libertatea presei și în Thailanda sau Egipt – țară în care numeroși jurnaliști au fost arestați.

În unele țări s-au înregistrat represalii asupra jurnaliștilor care încercau să reflecteze obiectiv anumite mișcări de protest, atitudinile de intimidare mergând până la suprimarea fizică a gazetarilor. Astfel de situații s-au întâlnit în Ucraina, în Turcia, după lovitura de stat eșuată din anul 2016, în cazul altor manifestații din Venezuela, Bahrein sau Hong Kong.

Chiar și în SUA, considerată democrație veritabilă, au fost înregistrate presiuni și chiar arestări de scurtă durată ale jurnaliștilor, în cazul atitudinii poliștilor legate de situația din localitatea Ferguson, de acum câțiva ani, o acțiune care a încălcat flagrant libertatea de exprimare.

Un puternic motiv de îngrijorare îl reprezintă activitatea din ce în ce mai vizibilă a unor grupări criminale sau teroriste, cum sunt „Statul Islamic” în Siria sau Irak, „Boko Haram” în Nigeria, numeroase grupări islamiste din Libia și alte state din regiune, dar și grupări de gherilă din Columbia sau Mexic. Toate acestea este cert că nu agreează în niciun fel libertatea de exprimare și nu se dau în lături de la atacarea jurnaliștilor, mulți dintre aceștia sfârșind tragic în încercarea de a respecta libertatea de expresie.

În fine, în clasamentul țărilor, conform indexului libertății presei, în 2019, Norvegia este considerată țara în care libertatea de exprimare este cea mai ridicată, pe următoarele locuri situându-se, aproape ca în fiecare an Finlanda și Suedia.

Țări fruntașe sunt și Olanda, Danemarca, Noua Zeelandă, Costa Rica, Elveția, Irlanda, etc.

Spre exemplu, România se afla, în 2016, pe locul 49 în acest clasament, în creștere cu trei poziții față de anul precedent, cele mai mari scăderi în acest top fiind înregistrate de Polonia, cu o puternică degradare a libertății presei, și o scădere de 29 de locuri, și mai ales Tadjikistan și Brunei, cu scăderi

de 34 de locuri.

Cele mai problematice țări în privința libertății presei erau, în 2016, Sudan, Vietnam, China, Siria, Turkmenistan, Coreea de Nord și Eritreea.

Potrivit clasamentului libertății presei în lume – ediția 2018, publicat la 25 aprilie 2018, România ocupa locul 44, urcând două locuri față de anul precedent, și cinci locuri față de 2016, clasându-se chiar în fața Statelor Unite, aflate pe poziția 45.

Clasamentul anului 2018 era condus de Norvegia, urmată de Suedia – primele două păstrându-și pozițiile din 2017 -, Olanda, Finlanda și Elveția, iar cele mai problematice țări în privința libertății presei sunt Sudan (locul 174), Vietnam (175), China (176), Siria (177), Turkmenistan (178), Eritreea (179) și Coreea de Nord (180).

În ediția curentă a clasamentului, cea mai vizibilă creștere a libertății presei este înregistrată în Gambia (locul 122, în creștere cu 21 de locuri) și în Coreea de Sud (locul 43, în creștere cu 20 de locuri), iar cea mai mare scădere a libertății media este prezentă în Mauritania (locul 72, în scădere cu 17 poziții) și Malta (locul 65, în scădere cu 18 locuri), aceasta din urmă fiind, în toamna anului 2017 scena uciderii celei mai cunoscute jurnaliste de investigații, Daphne Caruana Galizia, care a fost omorâtă după explozia unei bombe plasate sub mașina ei. Daphne Caruana Galizia, în vârstă de 53 de ani, a devenit celebră după ce a publicat o serie de articole în care îl acuza de corupție chiar pe premierul maltez Joseph Muscat.

În clasamentul mondial al libertății presei pe 2019, dat publicității la 18 aprilie, România a căzut trei locuri, până pe poziția a 47-a din 180 de țări, după Botswana și Tonga, dar înaintea Statelor Unite. Pe primele trei locuri se regăsesc, așa cum aminteam, Norvegia, Finlanda și Suedia, în timp ce Franța se află pe 32, iar SUA pe 48 în scădere cu trei locuri.

Raportul organizației Reporterii fără Frontiere evidențiază între altele multiplicarea cazurilor de cenzură politică, precum și o autocenzură în creștere în redacțiile din România.

Pe harta lumii, numai 24% din cele 180 de țări și teritorii studiate prezintă o situație “bună” sau “mai curând bună” pentru libertatea presei, față de 26% în 2018.

Activitățile îndreptate împotriva jurnaliștilor, chiar ura la adresa acestora, este promovată în unele țări chiar de către liderii politici, și face parte dintr-un climat de creștere continuă a pericolelor la adresa jurnaliștilor, aducând cu ele și un sentiment de teamă în rândul acestora.

Raportul arată și că, venirea unor noi guverne a adus un suflu proaspăt în privința libertății presei în anumite state: Malaysia (locul 123, +22 de locuri), în Maldive (locul 98, +22), în Etiopia (locul 110, +40) sau în Gambia (locul 92, +30).

Sursa: www.rador.ro

Articol semnat de Răzvan Moceanu

Povestea mea de integrare sau „Arș-ul ardelenesc”

Cu mulți în ani urmă și ca mulți alții, am venit în Germania în acea perioadă în care trecerea granițelor în Europa presupunea viză în pașaport, viză obținută cu sacrificii serioase, cu drumuri nenumărate și ore în șir de așteptare la consulatele din România pentru o ștampilă mult râvnită. Urmasii apoi cozi de mașini pe mai multe rânduri, ce păreau interminabile, la granițele dintre țări, controale severe în mașini și portbagajele acestora, șamd. Cei ce au trecut prin asta, știu exact despre ce este vorba.

Eram în august 2000. Veneam acum cu cei doi fii ai noștri, de 9 și respectiv 13 ani, mari destul ca să priceapă schimbarea de viață la care ne încumetam. Strămutarea mea și a copiilor a fost amănunțit planificată. Soțul meu venise deja de aproape un an în Germania, avea un loc de muncă și avusese nevoie de acest timp de „pregătire a terenului” pentru familia sa. Veneam de la casă cu grădină și curte, la un apartament cu două camere încă nemobilat, într-un bloc dintr-un cartier la capătul unei linii de S-Bahn. Oh, vai, mi se părea că locuim acum la capătul Pământului! Limba germană - ioc, limba engleză - binișor sau bine, până la chiar foarte bine în cazul fiilor noștri.

Bineînțeles că un apartament cu două camere pentru o familie cu doi copii relativ mari era absolut insuficient. Așa că au început căutările. Ne trebuia un apartament cu trei camere, în apropierea unei școli, dacă e posibil chiar și în apropierea unor magazine pentru aprovizionarea de zi cu zi. Circa șase luni de căutări și vizite în diferite locuri, unele mai ciudate decât altele, dar în sfârșit, am găsit. Un apartament cu trei camere și

jumătate (pe vremea aceea mă întrebam ce-o mai fi și asta, o jumătate de cameră?! - era acea cameră în continuarea bucătăriei, locul de luat masa) într-un bloc cu 17 etaje, în apropierea unui centru comercial, cu un liceu Gymnasium și o școală tip Realschule și chiar aproape de un cabinet medical al unui medic român, toate la o depărtare de 5 până la 10 minute de mers pe jos. Tot ce trebuia unor „începători” ca noi.

Când mă gândesc la acel bloc imens de locuințe, mintea mă duce instantaneu la Hr. E. și un zâmbet îmi întinde pe loc buzele. Hr. E. era administratorul blocului, un om, pe atunci la 55 - 60 de ani, foarte mândru de activitatea sa, atât de vigilant, de atent și de exagerat de grijuliu la tot ce se întâmpla în blocul respectiv, încât ai fi putut crede că tot blocul i-ar fi aparținut. Era genul acela de om care chiar dacă a atins vârsta de pensionare, mai dorește să rămână activ și foarte important.

Aveam de învățat ceva cu totul nou: separarea gunoiului. Trebuie să recunosc că deși prețuiesc și respect reciclarea, totuși până și azi mă confrunt permanent cu problema resturilor menajere: ce, unde, în ce compartiment trebuie aruncate. Omul cât trăiește învață, nicio problemă. Dar sortarea și separarea gunoiului este una. Una însă, care singură nu e îndeajuns! Pentru că vine și a doua! Gunoiul trebuia totodată și spălat! Căci Hr. E. stătea de pază. Cum apăreai cu gunoiul, hop și el la controlat. Am observat o dată cu coada ochiului cum unei femei, după un control riguros al gunoiului, îi returnase aceasta un ambalaj de iaurt din plastic, pe motiv că nu ar fi fost perfect curățat. Încă o dată: era vorba despre gunoi! Așa am ajuns eu să mă tem să duc gunoiul

la tomberoanele de la parterul blocului! Din acel moment i-am lăsat soțului meu onoarea acestei misiuni prețioase și pretențioase. Pentru mine era o sarcină mult prea grea.

Și tot de Hr. E. mă mai leagă o întâmplare nostimă, spun eu astăzi după atâta amar de vreme. Reamintesc aici, nu știam pe vremea aceea deloc germană (nu mai spun că pentru formularea asta m-ar tachina cu siguranță fiii mei chiar și azi, după aproape 20 de ani: „Dar ce, ai vrea cumva să spui că acum știi?”).

Eram la aranjatul apartamentului, cumpăraserăm lămpile pentru toate camerele. Soțul meu urma să le monteze. Prima lampă a fost montată. A doua lampă, la fel. La a treia lampă însă, ghinion! Scurtcircuit. Nu mai aveam curent în locuință. Nu tu curent pentru iluminat, nu tu tensiune în prize. Nici administratorul blocului nu era de găsit fiindcă era seară. Îndeletniciri ca montarea lămpilor erau posibile doar după terminarea serviciului soțului

meu, adică după-amiaza și seara. Singura soluție era să așteptăm cu răbdare cea de-a doua zi. Am supraviețuit cumva acelei serii.

Înștiințat prin telefon de către soțul meu, Hr. E. sună în dimineața următoare, morocănos, la ușă. Îi deschid, intră și direct: „Haben Sie eine Leiter?” Eu: „Ää?” Habar nu aveam ce zice sau ce vrea. Constată el că nu are cu cine vorbi, și tot mai morocănos face cale-ntoarsă, pleacă și revine cu o scară cu trei trepte. Cocoșat pe cea mai de sus treaptă, Hr. E. lucra la cablurile de la tavanul în care ar fi trebuit să fie montată a treia lampă. Eu stăteam în fața lui și mă uitam cum meșterește el priceput pe la cabluri, rugându-mă în gând să nu fie complicată rezolvarea problemei noastre și să nu mai aibă cumva nevoie de ceva, iar eu din nou să nu știu ce îmi spune. Ce făcuse, ce nu făcuse, la un moment dat, Hr. E. se curentase (la modul - un pic de scuturat), căci nici Hr. E. se pare că nu era chiar perfect și nu le știa chiar pe toate. El - acolo sus pe scară, eu - acolo

jos pe podea, uitându-mă în ochii lui, murmur în româneștele mele, dar suficient de tare încât să audă și el: „Arș!” (așa zic ardelenii când se ard ușor la degete), cu părere de rău, imaginându-mi cât de neplăcut trebuie să fi fost contactul cu acei volți pentru el. Atunci să vezi privire încruntată la Hr. E.! Și-a terminat treaba urgent fără să-mi mai adreseze nicio vorbă și fără nici măcar un salut a părăsit foarte „șifonat” apartamentul.

Povestea mea de integrare nu are particularități ieșite din comun. Memoria însă a păstrat vie această întâmplare. A trebuit să mai treacă o bucată bună de vreme până când am înțeles privirea încruntată și supărarea lui Hr. E. din acel moment deloc plăcut. El înțelesese „arș-ul” meu ca prima parte a unei expresii mai puțin „cochete”, scăpată de mine doar dintr-un... reflex ardelenesc.

În cazul în care nu știți exact ce vreau să spun: expresia nemțească „omonimă” este aceea care are ca a doua parte cuvântul: „-loch”.

D.M.



Discutând la o cafea!

Începând din 29 Iunie 2019, în cadrul Centrului Cultural Româno- German „Dumitru- Dorin Prunariu” Nürnberg aveți posibilitatea de a socializa și a schimba păreri cu persoanele care doresc să schimbe ceva din rutina zilnică. Indiferent dacă ești nou venit în Germania sau ai experiență, o poți împărtăși cu ceilalți.

Când?
29 Iunie 2019
27 Iulie 2019
31 August 2019
28 Septembrie 2019

ORA 10:00

Unde?
Petersauracher Str. 47
90449 Nürnberg

Info:
0911 25 34 5562

Ne bucurăm să ne cunoaștem. Vă așteptăm!



SANO PFLEGE

Ihr zuverlässiger Partner für Pflege und Betreuung

www.sanopflege.com

Tel.: 0911-21010610

INTERMEDIUS GmbH

ENAGIC Independent Distributor

KANGEN WASSER

Verändere Dein Wasser ändere Dein Leben!

Apa vieții



Tel.: 01639716719
e-mail: intermedius.office@yahoo.com

De la Covent Garden, în concert extraordinar la Cluj-Napoca:

Nelly Miricioiu cântă la Cluj, alături de noi voci ale operei mondiale

“Veniți alături de noi în muzică, prietenie, speranță, frumusețe și iubire!”

Festivalul Regal de Operă “Virginia Zeani” anunță concertul extraordinar pe care soprana Nelly Miricioiu îl va susține la Cluj Napoca, alături de noile voci ale operei mondiale - tineri artiști desemnați, în urma unei selecții de înalt nivel, de un juriu internațional de excelență. La începutul ascensiunii lor internaționale, tinerii artiști au șansa de a cânta alături de una dintre sopranele de referință ale operei internaționale, ovaționată pe toate scenele lumii pentru marile roluri din repertoriul liric. Nelly Miricioiu, un „rar fenomen vocal al acestui secol”

- așa cum a numit-o critica internațională -, strălucitoare la Covent Garden Royal Opera House, Metropolitan Opera din New York sau Scala din Milano, a fost aplaudată alături de marile voci ale operei mondiale, de la José Carreras, José Cura sau Neil Schicoff, la Plácido Domingo, Roberto Alagna sau Alfredo Kraus. Laureatii prestigiosului “L’Assoluta Virginia Zeani Royal Voice Competition” sunt selectați de o comisie internațională din care fac parte directori ai celor mai importante teatre din Europa sau Rusia. Parte din suita manifestărilor culturale prilejuate de cea de-a treia ediție a Festivalului Regal de Operă “Virginia Zeani”, concertul va avea loc joi, 6 iunie, de la ora 19.00, la Opera Maghiară din Cluj-Napoca.

“Festivalul Virginia Zeani celebrează, înainte de toate, viața și cariera uneia dintre cele



mai mari artiste ale României și sunt mândră să fiu și eu parte din acest eveniment special. Vă încurajez pe voi, soliști generației următoare, să vă înscrieți în acest concurs, pentru a împărtăși această fermecătoare sărbătoare. Veniți alături de noi în muzică, prietenie, voioșie, speranță, frumusețe și iubire! Aștept cu nerăbdare să vă urez bun venit vouă, tuturor, în România mea frumoasă, să revăd țara, cu oamenii ei minunați, cu muzica și cultura ei”.

Nelly Miricioiu

„Timbrul expresiv, siguranța cu care glisează printre tonalități și registre, expresia delicată, frazarea nobilă și sensibilă, alături de modul în care își gestionează impresionantele rezerve de forță (chemate doar atunci când își au rostul), rafinamentul cu care rostește notele moi, toate acestea conspiră pentru roluri impecabile din punct de vedere tehnic și

emoțional. Nelly Miricioiu cântă într-un fel care atinge inimile”. (Opera Magazine)

Evenimentul este organizat de Asociația “Together on Top” și Opera Maghiară din Cluj-Napoca, cu sprijinul Consulatului Italian și al Universității Bábes Bolyai Cluj-Napoca. Organizat în parteneriat cu Primăria din Târgu Mureș, Festivalul Regal de Operă “Virginia Zeani” și-a câștigat prestigiul printre primele trei cele mai importante competiții ale scenei lirice găzduite de România și este o reverență adusă Virginiei Zeani, una dintre marile soprane ale lumii, care s-a născut în Transilvania. Cea de-a treia ediție a acestui eveniment se bucură de sprijinul Instituției Prefectului - Județul Mureș și a Consiliului Județean Mureș.

Invitațiile pentru concertul din Cluj au valoarea de 100 de lei și au fost puse la dispoziția publicului online, pe site-ul

oficial al festivalului, <https://virginiazeanifestival.com/>. Fondurile obținute în cadrul acestui eveniment vor fi donate pentru amenajarea unui muzeu în casa în care s-a născut soprana Virginia Zeani, în comuna Solovăstru, Județul Mureș.

DESPRE NELLY MIRICIOIU. Traviata este rolul care i-a adus recunoașterea internațională. Născută în Adjud, pe 31 martie 1952, Nelly Miricioiu este recunoscută pentru marile roluri din repertoriul liric (Floria Tosca, Lucia di Lammermoor, Mimi sau Manon Lescaut) sau pentru partituri de operă rară, semnate de Rossini, Donizetti, Pacini sau Mercadante. Este o artistă a cărei versatilitate de expresie vocală este întrecută doar de ușurința de a trece, alături de public, uneori în cadrul aceluiași spectacol, printr-o vastă gamă de stări de spirit -

de la suspiciune, la speranță, de la iubire sau ură, la bucurie, mândrie, uneori o furie amară și chiar nebunie. Repertoriul ei include roluri principale în operele lui Donizetti, precum Maria Stuarda, Anna Bolena, Roberto Devereux, a fost aplaudată, de asemenea, în Tosca lui Puccini sau Traviata lui Verdi. De-a lungul întregii sale cariere a fost descrisă cu superlative absolute de presa internațională, de la New York Times și Evening Standard sau BBC, la Times și Opera Magazine. A părăsit România în 1981, la vârsta de 29 de ani, după o perioadă în care a fost angajată a Operei din Brașov. După un an în care a locuit în Filipine, s-a stabilit în Marea Britanie și a debutat la Scottish Opera din Glasgow cu rolul Violettei din „La Traviata”. În 1982 a cântat pentru prima dată la Covent Garden, în rolul Neddei din „Paiațe”, iar un an mai târziu a apărut pentru prima dată în fața publicului de la faimoasa Scala, cu rolul “Lucia de Lammermoor”.

A lucrat cu unii dintre cei mai prestigioși dirijori și interpreți ai lumii: în Tosca l-a întâlnit pe scenă pe José Carreras, José Cura și Neil Schicoff, iar în Boema - pe Plácido Domingo. Vreme de zece ani, începând din 1986, a susținut seria concertelor de matinee „Vara” la sala de concerte Concertgebouw din Amsterdam, una dintre cele mai importante instituții muzicale ale lumii. În prezent, Nelly Miricioiu trăiește în Marea Britanie. Pedagog și maestru exigent, Nelly Miricioiu este unul dintre cei mai apreciați profesori la Covent Garden.

Evantia Barca | Coordonator de Comunicare

WERBUNG

Hier ist noch Platz für Ihre

Werbung

Einfach mal mailen!

asii.romani@yahoo.com

Telefon: 0049 160 3373128



Ana Blandiana: „În ultimii doi ani am avut sentimentul că istoria poate face marșarier”

continuare

Poeziile din acest volum sunt, de fapt, părți dintr-o convorbire cu Romulus Rusan. „O carte de dragoste către Romi. Nu e vorba de o carte dedicată ci îndreptată spre. Am început să scriu ca și cum altcineva mi-ar fi mișcat mâna pe pagină”, spuneți într-un interviu...

Toată poezia e așa. Ai sentimentul că cineva te dirijează, că totul pornește parcă de undeva de deasupra.

„Statul român nu a dat niciodată bani pentru Memorialul Sighet”

Din dragostea aceasta care, iată, transcende granițele lumesti și pe care, acceptând să o prindeți între coperte unei cărți, ați nemurit-o, s-au născut și proiecte cu care, împreună cu Romulus Rusan, ați scris istorie: Alianța Civică și Memorialul Sighet. De ce Memorialul e considerat proiectul dumneavoastră de suflet?

Cearextraordinar Memorialul este faptul că a fost primul din lume, primul prin care, la nivel european, s-a acceptat ideea că comunismul a fost o tragedie care trebuie cunoscută în amănunt și analizată, iar prin asta s-a acceptat inclusiv ideea comparației cu nazismul. Așa cum există Memorialele Holocaustului, trebuia să existe și memoriale ale comunismului, pentru că e vorba, de asemenea, de milioane de victime la nivel mondial, la noi, de sute de mii. După Memorialul de la Sighet, următorul deschis a fost cel de la Budapesta, la o distanță de 13 sau 14 ani, House of Terror Museum, care însă nu e doar al comunismului, ci este și al nazismului, pentru că funcționează într-o clădire care a fost și sediul al Securității, și al Gestapo-ului.

În 1997, Memorialul de la Sighet a fost declarat obiectiv de importanță națională, ceea ce a făcut posibilă subvenționarea lui de la buget. De câțiva ani, ați fost nevoiți să închideți, din lipsă de bani, Școala de vară, pe care ați organizat-o timp de 18 ani. Instituțiile statului nu mai subvenționează acest proiect care a pornit ca fiind unic în Europa?

Definiția obiectivelor de importanță națională este că pot fi, nu că sunt, subvenționate de stat. Au fost ani în care nu am primit niciun ban, în care ghizii noștri făceau ghidaj cu banderole pe braț, în semn de protest...

Școala de Vară a fost închisă după ce Fundația „Konrad Adenauer” și-a redus activitatea în România. Fără ajutorul lor financiar, nu am mai reușit singuri. Statul român nu a dat niciodată bani pentru acest proiect, fondurile alocate de la buget se duc pe utilități, pe încălzirea muzeului care e o clădire enormă, cu 60 de săli, și pe salarii care, din nefericire, sunt extrem de mici. Plata salariilor nu poate fi acoperită din proiecte, care nu sunt continue. Toată activitatea Memorialului a fost susținută financiar din fonduri provenite din proiecte internaționale sau donații. Cu bani de la Statul român doar supraviețuim. Iar în ultimul timp supraviețuim în mare măsură din vânzarea biletelor; a crescut exponențial numărul vizitatorilor, e în permanență coadă la bilete, ceea ce e minunat. Nu am visat niciodată un asemenea impact public.

Ce credeți că generează dezinteresul autorităților față de memorie, față de conservarea ei?

Ați putea să mă întrebați, la fel, și despre învățământ, de exemplu. Este un dezinteres care provine din interese exclusive față de problemele personale ale unor politicieni.

V-am întrebat pentru că mi-am amintit de un episod pe care l-ați relatat în Fals tratat de manipulare, când, la o școală de vară, ați întrebat tinerii ce înseamnă o mineriadă și nu au



știut să vă răspundă...

Asta provine din lipsa predării în școală a istoriei recente. Când e vorba de comunism, este un dezinteres interesat; aproape în permanență după 90, la conducerea țării au fost oameni care nu au avut interesul să răscolească prea mult trecutul recent. O rădăcină la fel de vinovată și la fel de puternică este linia mondialistă care duce la un dezinteres dirijat pentru istorie; provenind din ideea că nu trebuie să educăm tinerii în spiritul tradiției, al memoriei naționale, pentru ca aceștia să se integreze mai ușor într-o

lume mondializată, ceea ce, după părerea mea, e mai mult decât o greșală, este o prostie. Mondializarea poate fi ceva minunat în măsura în care ne strângem la un loc toți, cu toate ideile, amintirile, valorile noastre, dar poate deveni ceva îngrozitor dacă ne strângem la un loc pentru a deveni o pastă incoloră și inodoră, în care să nu mai știm de unde venim și cine suntem...

„Dacă în condițiile libertății nu am fi reacționat, am fi fost vinovați și pentru ceea ce a fost înainte”

Zilele trecute, Radio România

Cultural v-a acordat Premiul special 30 de ani de libertate. Ce au reprezentat pentru dumneavoastră acești 30 de ani, în care, numele dumneavoastră se contopește cu Piața Universității, cu Alianța Civică, cu Memorialul Sighet?

Au reprezentat în primul rând un continuu efort, despre care eram conștientă că e dirijat împotriva propriului meu interes, al propriului meu destin literar, dar în același timp nu aș fi putut face altfel în condițiile de libertate. Pentru că, dacă a existat un real câștig după Revoluție, acesta a fost, indiscutabil, libertatea. În condițiile libertății, putea deveni posibilă și solidaritatea, care înainte nu fusese posibilă și justifica lipsa de reacție a societății față de teroare. Dacă în condițiile libertății nu am fi reacționat, am fi fost vinovați și pentru ceea ce a fost înainte. Asta era sentimentul meu. În 1990, în confuzia generală, când nu se mai știa ce e bine și ce e rău, oamenii s-au îndreptat spre personalități pe care le cunoșteau dinainte prin operele lor, spre scriitori, spre actori. Eu am fost printre ei și nu am putut să spun: „Știți, eu nu am timp, trebui să-mi scriu poeziile.” Am început să lunec în această apă extrem de tulbură, în care literatura a generat nu numai revolta, ci și ura împotriva ei..

Sursa: putereaacincea.ro

Text: Melania Cincea

Foto: Radu Sandovici

Europaabend

**Einladung
zu einem Europaabend
mit dem Thema „Europa wählen- Zukunft gestalten“
am Freitag, 24. Mai 2019, 18.30 Uhr
im Deutsch-Rumänischen Kulturzentrum Nürnberg (CCRAI)
Petersauracher Straße 47-49, 90449 Nürnberg**

**Franz Gebhardt, Regionalbeauftragter der Hanns-Seidel-Stiftung
Grußwort Werner Henning, Stadtrat Nürnberg
Referat: Michael G. Möhnle, Journalist, Medien Consultant, ehemaliger Pressesprecher
des Europäischen Parlaments
Nach dem Referat und der anschließenden Diskussion laden wir Sie zu Getränken und
einen Imbiss ein.**

**Der Abend wird in Kooperation mit der Hanns-Seidel-Stiftung e. V. gestaltet.
Wir bitten um Ihre Anmeldung bis 20. Mai 2019 über Telefon 0160 33 73 128 oder
E.mail: asii.romani@yahoo.com**

Vielen Dank. Wir freuen uns auf Ihren Besuch am 24. Mai.

**Dacia e.V.
Ionela van Rees- Zota**

**Hanns
Seidel
Stiftung**

DACA



**Deutsch-Rumänisches Kulturzentrum
Central Cultural Romano-German**

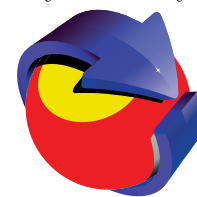
Alături de români, pentru români!



"DEINE STIMME"

Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Österreich

Deutsch-Rumänisches
Kulturzentrum für Integration
Beratung - Information - Integration



Centrul Cultural
Româno-German
de Ajutor și Integrare

Alegerea membrilor din România în Parlamentul European - Declarația care va fi completată de cetățenii români înscrși în listele electorale ale altui stat membru UE



Alegerea membrilor din România în Parlamentul European - Declarația care va fi completată de cetățenii români înscrși în listele electorale ale altui stat membru UE. Vă informăm că Biroul Electoral Central a stabilit, prin Decizia 62D din 06.05.2019, modelul Declarației care trebuie completată de cetățenii români care figurează înscrși în listele electorale ale

altui stat membru UE, înainte ca aceștia să poată vota pentru membrii din România în Parlamentul European la alegerile din 26 mai 2019. Modelul Declarației se regăsește pe site-ul Biroului Electoral Central:

(http://europarlamentare2019.bec.ro/.../upl.../2019/05/model_decl...).

Există 3 modalități de realizare a acestei Declarații:

1. va fi completată și semnată pe un formular descărcat și imprimat de alegător;
2. va fi pusă la dispoziția alegătorului la sediul secției de votare;
3. va putea fi redactată integral olograf de către alegător, pe o foaie de hârtie pusă la dispoziție de biroul electoral al secției de

votare, păstrând elementele din model. Declarațiile NU vor fi transmise pe adresa Consulatului General din München înainte de data scrutinului, 26 mai 2019, ci vor fi aduse personal sau completate personal la sediul secției de votare în data de 26 mai 2019.

<https://munchen.mae.ro>

**SALONUL
MIHA COSMETICĂ**
vă oferă următoarele servicii:

- Stilizare sprâncene
- Tratamente faciale
- Extensii gene
- Epilare cu ceară de unică folosință
- Manichiură și pedichiură
- Pedichiură medicală
- manichiură și pedichiură cu oje semipermanentă și gel



Petersauracher Str 47-49
90449 Nürnberg
Telefon: 0151 75149710



"Eu dau din timpul meu pentru a face voluntariat!"

- campanie de promovare a voluntarilor din cadrul Centrului Cultural Româno-German „Dumitru-Dorin Prunariu”

= campania continuă =

Dan Teodorescu sau mai precis Dan-Ștefan Teodorescu (așa cum scrie în cartea de identitate, care expiră în... 2067), s-a născut la Iași, pe 19 aprilie 1950.

Colaborator la emisiunile sportive și de cultură la TVR Iași, Tele M Iași, Iași TV Life, Prima TV Iași, Digi24 Iași, Pro TV Iași, Tele Moldova Iași, Apollonia TV Iași, Radio HIT Iași, Radio Vox T Iași, Radio România Iași, Radio Sport 1 București, Radio Impact FM România, Radio Viva FM Iași.

- Publică articole sportive și de cultură, plus fotografie artistică și de reportaj, în presa din străinătate, la Agenția de Presă Așii Români și în ziarul Vocea Ta (cu sediul central la Nürnberg, în Germania, unde este redactor șef adjunct), în Revista Familiei și Jurnalul Săptămânii (din Israel), în revista Zorile Bucovinei (Ucraina), în revista MIORIȚA USA (din Sacramento / California - SUA, unde este redactor senior editor), Confluente literare (Sydney - Australia), pe site-urile Federației Internaționale de Popice - FIQ-WNBA-NBC (din Germania), ITF - Tennis (din Anglia).

- Publică poezie, proză scurtă, reportaje și interviuri cu personalități culturale și sportive la Cronica, Flacăra Iașului, Iașul

literar, Amfiteatru, Viața Politehnicii, Opinia studențească, ING, Flacăra lui Adrian Păunescu, România literară, 24:Ore, Surâsul Bucovinei, Booklook, revistele Armonii Culturale, Meridianul Cultural Românesc, Moldova Literară, Prietenia, Apollon, Rapsodia, Vocea Ta (cu distribuție în Germania, Austria, Belgia, Olanda, Elveția, Franța), Revista Familiei (Israel), Zorile Bucovinei (Ucraina), Agenția de presă Așii Români (Germania), revista "Logos și Agape", PARNAS XXI etc. De-a lungul anilor și până în prezent primește plachete, brevete, diplome de excelență și medalii din partea Asociației Presei Sportive din România, Primăriei Municipiului Iași, Federației Române de Tenis, Federației Sportului Școlar și Universitar - Societatea Științei, Excelenței Umane și Sportului Universitar din cadrul Ministerului Educației Naționale, CSU Politehnica Iași, CS CFR Iași, Clubului de Gimnastică Ritmică CSS Anghel Saligny Iași, Direcției Județene pentru Sport și Tineret Iași, CS de Karate Tradițional ENPI Iași, Asociației Județene de Șah Iași, Primăriei Orașului Săliște, DJST Sibiu, Federației Internaționale de Popice (din Germania), Federației de Fotbal din Republica Moldova (din Chișinău, cu ocazia a 25 ani de existență), Cenaclului literar NECTARIE - BUCOVINA de

la Vama / jud. Suceava, la Festivalul Internațional de Poezie și Epigrame Romeo și Julieta la Mizil, Uniunii Epigramiștilor din România, a revistei europene Vocea Ta, a Centrului Multifuncțional pentru Persoanele de Vârstă a Treia Iași, din partea CS Micul Șahist Iași și a Cenaclului "George Topîrceanu" de la Clubul CFR Iași de la Râpa Galbenă, din partea Uniunii Creatorilor de Artă Iași, Ligii Scriitorilor din România - Filiala Iași-Moldova, Cenaclului "Iași scrie", Cenaclului "Octav Băncilă", Asociației "Universul Prieteniei" și Cercului Militar Iași.

- În decembrie 2018, într-o manifestare de mare amploare cu ocazia reînăunurării Sinagogii Mari din Iași, Dan Teodorescu primește un brevet și o medalie din partea Federației Comunităților Evreiești din România (președinte: dr. Aurel Vainer), pentru participarea la activitățile Comunității Evreilor Iași și popularizarea acestora prin articole publicate în ziare și reviste din țară și străinătate (Germania, Israel, SUA). Activitatea scriitorului Dan Teodorescu este cuprinsă în volumul nr. 5 din cartea "Un dicționar al scriitorilor români contemporani" (Opera Omnia), coordonată de omul de cultură Ioan Holban și editată de "Tipo Moldova", în anul 2016.

Nu ne-ar ajunge o carte pentru a scrie



despre Dan Teodorescu, el fiind unul din colaboratorii fideli a redacțiilor noastre, făcându-și sârguincios treaba de redactor șef. Niciodată nu a refuzat nimic, făcându-și timp pentru a face ceea ce el iubește cel mai mult - a scrie! Mulțumim pe această cale pentru toată munca voluntară pe care o face în cadrul redacției noastre și îi dorim multă sănătate, pentru a duce la bun sfârșit toate proiectele începute, dar mai ales pentru a pune pe picioare altele noi! Sunteți un izvor nesecat de inspirație și cred că puține persoane mai au această energie (aproape de neoprit) de a lăsa în urmă atâtea cărți, înscrisuri etc. Suntem mândri să vă avem alături de noi!

ANUNȚ PENTRU VOLUNTARI

"Eu dau din timpul meu pentru a face voluntariat!"
- campanie de promovare a voluntarilor din cadrul
Centrului Cultural Româno-German
„Dumitru-Dorin Prunariu” -
= campania continuă =

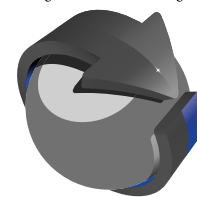
Așteptăm, în continuare o fotografie și
un mic text a celor care se implică ca voluntari
în cadrul Asociației DACIA, Ziarul VOCEA TA
Centrul Cultural și Agenția de Presă AȘII ROMÂNI!
asii.romani@yahoo.com

Alături de români, pentru români!



Journal mensuel en roumain de la Belgique

Deutsch-Rumänisches
Kulturzentrum für Integration
Beratung - Information - Integration



Centrul Cultural
Româno-German
de Ajutor și Integrare

din 6 Octombrie la Nürnberg

Afacere de succes: Un tânăr gorjean face profit în Belgia cu o firmă de construcții

Afacerea lui Răzvan Popescu în Belgia este una de familie. A pornit firma împreună cu tatăl său, iar acum este asociat cu unchiul soției sale. Are 140 de angajați, majoritatea români din Dolj, Gorj și de prin județe din Moldova, iar salariul mediu plătit este de 2.700 de euro net pe lună. Profitul său este de aproximativ 30%, iar ceea ce îi place cel mai mult în Belgia este faptul că se găsesc ușor lucrări la licitații de oferte și că după ce îți plătești impozitele, poți face ceea ce vrei cu banii firmei.

Are 21 de ani și a preluat afacerea din Belgia de la tatăl său, care îi urmărește atent orice mișcare în afaceri. Răzvan Popescu este originar din localitatea Turburea, județul Gorj. A plecat în urmă cu 11 ani în Belgia, unde familia sa se afla de multă vreme, tatăl său dezvoltând acolo un grup de firme în domeniul construcțiilor. Răzvan a urmat acolo Liceul de Arte și Meserii și s-a specializat ca zidar. Firma pe care o deține în prezent este una de familie. În urmă cu câțiva ani a înființat împreună cu tatăl său firma Crystal Construct, în Belgia, din care tatăl s-a retras și a intrat în afacere unchiul soției sale, Constantin Lăpădatu. Firma s-a specializat pe elementele importante ale unei construcții, respectiv pe turnat betoane și realizarea de fundații, care în limbaj de specialitate se numesc cofraje.

În parteneriat cu o altă firmă la care acționar este tot un român, Robert Balot, care face elemente de zidărie și fierărie, firma lui Răzvan Popescu câștigă în Belgia licitație după licitație, ca subantreprenori la diverse lucrări. „În Belgia se licitează ofertele de lucrări, în sensul că se fac oferte de preț de către firmele care au nevoie de lucrări. Cui îi convine prețul, se înscrie la lucrări. Dacă se acceptă lucrarea, poți să începi construcția și poți avea și subantreprenori”, a spus Răzvan Popescu, care a venit în România înainte de Sărbătorile Pascale. Diferența dintre România și alte state pornește de la infrastructura precară din România și de la lipsa de autostrăzi, comparativ cu alte state. Această diferență este vizibilă la orice drum în afara granițelor țării sau dinspre alte țări către România. De exemplu, Răzvan Popescu a povestit că a făcut cu mașina din Belgia până la Craiova 14-15 ore, dintre care circa șase ore le-a petrecut pe drum de la intrarea în țară și până la destinația finală.

Cum sunt plătiți cei 140 de angajați

Grupul de firme al familiei este compus din șapte firme, dar cea care face cofraje este printre cele mai cunoscute în Belgia. El a spus că pe 2018 cifra de afaceri a celei mai importante dintre firmele familiei, Crystal Construct, a ajuns la aproximativ zece milioane de euro.

Cum în domeniul construcțiilor este mare nevoie de personal, grupul de firme al familiei Popescu totalizează 140 de angajați, majoritatea muncitori din România, majoritatea din Oltenia. Salariile primite de ei în Belgia depășesc cu mult posibilitățile de plată ale unei firme de construcții din România. „Doar contabilii și câțiva de la birou îi avem ca angajați belgieni. În rest, toți angajații până la 140 sunt români. Ei sunt din Dolj, din Gorj și din mai multe zone ale țării, mai ales din Moldova. Salariul mediu net la noi la firmă este de 2.700 de euro. Atât primesc muncitorii. Firma le plătește și contribuțiile la stat. Contractele de muncă ale angajaților sunt încheiate în Belgia, deci ei plătesc taxe către statul belgian”, a spus tânărul antreprenor, pentru GdS. Întrebat dacă are emoții în ziua de salariu, având în vedere suma mare care trebuie plătită celor 140 de angajați, plus dările la stat, Răzvan Popescu a precizat: „Firma este capitalizată. Nu avem emoții în ziua de salariu. Banii sunt virăți în conturile muncitorilor. Acolo este diferit față de România. Angajatul decide dacă îi reține firma contribuțiile sau dacă și le plătește el. La interval de trei luni, contribuția minimă la sănătate pentru un muncitor este de 750 de euro. Dacă venitul anual al unei persoane depășește 25.000 de euro, atunci se plătesc contribuții mai mari”. Tânărul originar din Gorj a menționat că salariile plătite de firma belgiană cu acționari români muncitorilor din construcții aduși din România sunt peste nivelul salariului minim pe economie din Belgia, care în 2019 este de 1.594 de euro.

Ca diferențe între sistemele de impozitare, Răzvan a povestit că în Belgia statul încasează 35% din afacerile unei firme, iar ceea ce rămâne sunt banii firmei. Deși impozitele din Belgia sunt mai mari decât în România, antreprenorul nu s-ar întoarce în țară pentru afaceri. Profitul obținut în Belgia de firma sa este de aproximativ 30% pe an. În țară nu ar face un asemenea profit din construcții.



Antreprenorul Răzvan Popescu (stânga) și Robert Balot, partenerul lui de afaceri

„Acolo nu interesează pe nimeni cum cheltuiește banii firmei, după ce ți-ai plătit impozitul. Îți poți cumpăra câte mașini vrei, câte utilaje vrei, sedii. Evident, nu poți investi în lucruri ilegale. Dar sunt banii tăi și faci ce vrei cu ei. Totul se deduce pe firmă. Nu aș deschide o afacere în România. În Belgia totul merge strună”, a mai spus Răzvan Popescu, precizând că acolo nu sunt controale așa de dese de la autoritățile statului cum sunt în România. În Belgia, dacă îți plătești impozitele la stat și contribuțiile pentru angajați, nu are nimeni nimic cu tine.

Lucrări de anvergură la aeroport

Printre cele mai importante lucrări cu care se poate lăuda tânărul antreprenor din Belgia se numără câteva de anvergură. Una dintre acestea este o lucrare la care antreprenor general este o renumită firmă de construcții din Belgia, Huybreckx, la care firma românilor participă ca subantreprenor. „Este un proiect care se încheie în septembrie 2019 și care presupune transformarea unor spații unde era un târg și grajduri de vite în apartamente. Proiectul este unu foarte mare și se află la granița cu Olanda. Presupune ca șapte construcții vechi să fie recondiționate și transformate din

grajduri în apartamente și presupune și o construcție nouă. Un alt proiect pe care îl dezvolt cu partenerul meu român este cel de la aeroportul Zaventem din Bruxelles, care este unul dintre cele mai mari aeroporturi din Europa. Acolo suntem tot subantreprenori. Proiectul presupune extinderea spațiilor de depozitare. Se fac hale cu o capacitate foarte mare de depozitare”, a explicat tânărul antreprenor, care participă la proiectul de la aeroport împreună cu partenerul lui de afaceri Robert Balot, dar la data scrierii articolului nu erau perfectate toate datele contractului pentru dezvoltarea aeroportului Zaventem.

Banii câștigați în Belgia îi cheltuiește în România

Tânărul antreprenor a povestit, când s-a aflat în vizită la redacția GdS, că își petrece concediile și sărbătorile în România și că își cheltuiește o bună parte din bani în țară. O parte a investițiilor imobiliare cu banii câștigați în Belgia le-a făcut în Craiova și în alte locuri din țară, împreună cu familia. La cei 21 de ani ai săi, Răzvan vrea să își dezvolte afacerea din Belgia și va duce acolo, în continuare, muncitori români, pe măsură ce se dezvoltă în noi proiecte de construcții.

Sursa: www.gds.ro



Spitzenkandidat. Sezonul 2019. Episodul 1.

Dezbateră de la Florența

La 3 zile după Dezbateră de la Maastricht, a venit rândul Florenței să fie gazda candidaților pentru funcția supremă a Comisiei Europene. În același format ca acum 5 ani, cu doar cele 4 partide istorice prezente (EPP, PES, ALDE și Verzi), discuția de ieri a avut plusuri și minusuri.

Sălița unde s-a derulat dezbateră a dat senzația de „Europa minusculă și înghesuită”, iar moderatorul a jucat rolul unui profesor de stil vechi, încercând mai mult să-i înnebunească pe candidați decât să le ofere confort.

Foarte neplăcută afirmația lui Guy cum că nu crede în procedura Spitzenkandidat, când toată lumea știe că a fost un suportor al acestei proceduri încă din 2014. Dacă la

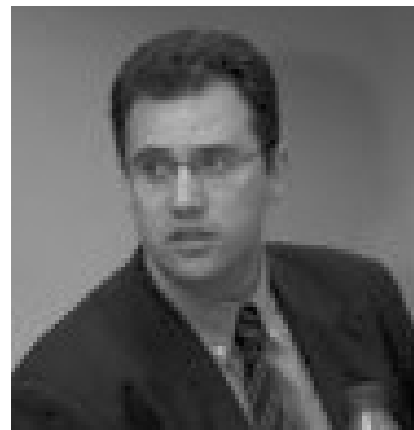
nivel de ALDE propuneți 7 președinți de Comisie Europeană e problema voastră, nu a sistemului...

De data aceasta Guy a atacat Consiliul rapid, dar și – conform tradiției – companiile americane și sistemul de taxe europene.

Frans (PES) a fost în permanență înțepat de colegii de platou ca fiind un om al actualei Comisii Europene și în general am asistat la o rafală de atacuri personale. Au fost folosite multe jargoane de Bruxelles și așa cum zicea un coleg jurnalist „dacă eram simplu cetățean nu mă uitam la o astfel de dezbateră”.

Câteva idei reiterate de candidați :

- E nevoie de o armată europeană. (Guy);
- Cibersecuritatea e începutul politicii de apărare europeană. (Manfred);
- Africa trebuie să fie o prioritate pentru UE (Manfred și Frans) – în sensul de legătură între Africa și politica de apărare europeană;
- UE trebuie să fie mai unită și activă pe plan mondial (Manfred);
- Avem nevoie de un buget al zonei euro (Guy);
- Trebuie consolidată piața internă a serviciilor (Guy);
- UE trebuie să aibă resurse financiare proprii, precum taxa de carbon (Guy și Frans);
- E obligatorie transparența votului în Consiliu (Ska);
- E nevoie de sustenabilitate socială (Frans);



- Votați și pentru copiii voștri – mesaj „apolitic” ecologist (Ska).

Privită global, Dezbateră de la Florența a fost echilibrată, fără învingători sau învinși.

Urmează stația Bruxelles – 15 mai 2019, ora 21:00.

Cu prietenie,

Dan LUCA / Bruxelles

FESTIVALUL INTERNAȚIONAL al AFORISMULUI

FESTIVALUL INTERNAȚIONAL al AFORISMULUI, pentru românii de pretutindeni

EDIȚIA a III-a, TECUCI

Organizatori:

- PRIMĂRIA TECUCI,
- FUNDAȚIA PELIN,
- BIBLIOTECA MUNICIPALĂ ”ȘTEFAN PETICĂ”

CONCURENȚII vor trimite în perioada 1 mai-15 iulie 2019 la adresele: fundatiapelin@yahoo.com; vasghica@gmail.com

1) - 30 de aforisme care să se încadreze, la alegere, în una din cele trei secțiuni: aforisme filosofice, umoristice, paradoxuri;

2) - comentariul unui aforism celebru (10 rânduri).

3) - adresa poștală, telefon, mail.

Premianții vor fi invitați la Tecuci.

Cei care doresc să participe la Turnirul aforiștilor vor avea asupra d-lor un set de patru pagini cu câte 10 aforisme (altele decât cele trimise pentru concurs).

Se vor acorda premii constând în: trofee, diplome, plachete, cărți.

În program:

- 3 octombrie, ora 17,00: Aforismul românesc actual: opinii, propuneri (dezbateră).



- 4 octombrie, ora 9,30: Deplasare în școli;
ora 14,00: Lansarea volumului: AFORISMES ROUMAINS D'AUJOURD'HUI, coordonator principal Ionuț Caragea;
ora 15,00: Turnirul aforiștilor;
ora 16,00: Gala premiilor.
ora 17,00: Recital de pian – „Maeștri și discipoli”

Președinte de Onoare, Prof.univ. C-tin Frosin
Președinte Fundația Pelin, Eugen Doru Pelin
Președinte Festival, V.Ghica
Premianții vor fi invitați să participe la festivitatea din 3 – 4 Octombrie 2019, ce va avea loc la sediul Fundației Pelin din Tecuci, Str. 1 Decembrie 1918, nr. 60, jud. Galați.
Sursa: fundatiapelin.wordpress.com

ASIGURĂRI

...la cele mai mici prețuri !

Telefon: 0160 33 73 128

E.mail: asii.romani@yahoo.com



DE NEVOI PERSONALE

MEDICALE

AUTO

DE LOCUNIȚĂ

DE VIAȚĂ,

...altele

Consultanțe în limba română la toate aceste asigurări, oferite de specialiști!

Alături de români, pentru români!



"DEINE STIMME"

Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Switzerland



Cetățenii români pot munci în Elveția fără permis de muncă

Începând cu 31 mai 2019, Elveția va elimina toate restricțiile pentru cetățenii români care vor să muncească în țara cantoanelor. După 12 ani de restricții, autoritățile din Elveția sunt obligate să permită accesul cetățenilor români și bulgari pe piața internă a muncii.

Salariile în Elveția sunt mai mari decât în alte țări vest-europene. Astfel, o



asistentă medicală poate primi între 4.000 și 6.000 de franci elvețieni lunar, în sectoarele retail și construcții sunt salarii cuprinse între 5.500 și 7000 de CHF, iar în industria farmaceutică, asigurări, IT,

servicii financiare se ajunge de regulă la 9000-10.000 CHF. Având în vedere că, în prezent, un euro valorează 1,14 CHF ne putem face o impresie despre actualul nivel de trai din Elveția. De altfel, Zurich, Basel

și Berna sunt 3 dintre primele 10 orașe ale lumii în care calitatea vieții este cea mai ridicată.

Sursa: consilierjuridicgermanoroman.com



Favorit Market



Program:

Luni:14-18.30

Marți 10-18.30

Miercuri: închis

Joi 10-18.30

Vineri 10-20

Sâmbătă 09-17

Duminică 09-15.30

www.favoritmarket.ch

info@favoritmarket.ch

Ionuț Băncilă

+41 (0) 76 266 57 06



Horaire/Öffnungszeiten

Lu/Mo14-18.30

Ma/Di ... 10-18.30

Me/Mi fermé

Je/Do ... 10-18.30

Ve/Fr 10-20

Sa/Sa 09-17

Di/So 09-15.30



Neuengasse 32 Biel/Bienne 2502

ANIVERSAREA

a 38 de ani de la zborul primului cosmonaut român și singurul până în prezent, Dumitru - Dorin Prunariu (1981 - 2019)



În perioada 14 mai 1981, ora 20 16' 38" (ora Bucureștiului) și 22 mai 1981, ora 16 58' (ora Bucureștiului), aflându-se aproape opt zile în spațiul cosmic la bordul navei "Soyuz-40" și laboratorul spațial "Saliut-6", Dumitru - Dorin Prunariu a devenit primul român din istorie care a zburat în spațiu și al 103 - lea astronaut din lume.

Pe 14 mai 1981, România devine a 11-a țară din lume având un astronaut în spațiu.

Date biografice aici: https://ro.wikipedia.org/wiki/Dumitru_Prunariu

Iată ce scrie în presa vremii:

Rumanian Said to Dock With Soviet Spacecraft

"MOSCOW -- The world's first Romanian cosmonaut, accompanied by a Soviet veteran, docked a Soyuz-40 space capsule Friday with an orbiting space station manned by two other cosmonauts, Western space observers said. The linkup of the Soyuz and the Salyut-6 space station took place sometime between 11:30 p.m. and 12:30 a.m.

Moscow time (3:30 p.m. and 4:30 p.m. EDT), the observers said. (...)

The pairing of a Soviet and Romanian completes the goal of the Russian-run Interkosmos program to launch a citizen of each of Moscow's East European allies into space. In addition to the Warsaw Pact nations, Soviet commanders have flown with crewmates from Vietnam, Cuba and Mongolia.

Popov and Prunariu are likely to be the last men to dock with the Salyut-6 research lab, which has served nearly four years as the backbone of the Soviet space program. The space station is about the size of a house trailer." (Sursa: UPI ARCHIVES, 15 May 1981, By John Moody)

Russian and Rumanian Are Launched Into Orbit

"A Rumanian astronaut and his Soviet commander were launched into space today aboard a Soyuz 40 spacecraft, Tass, the official press agency, announced. Dumitru Prunariu, a 28-year-old senior lieutenant in the Rumanian Air Force, and Lieut Col. Leonid Popov, 36, of the Soviet Air Force, were reported to be in good condition

after the launching at 1:17 P.M., New York time. (...)

Tass said that the astronauts would dock with the Salyut 6 space station, where two astronauts, Col. Vladimir Kovalyonok of the Soviet Air Force and Viktor P. Savinykh, a civilian engineer, have been working since March 14." (Sursa: New York Times, May 15, 1981, Page 00012)

Soviet and Rumanian Astronauts Return After a Week of Orbiting

"A Soviet astronaut and a Rumanian astronaut returned to earth today after a week in orbit aboard the Soviet space station Salyut 6, Tass, the official Soviet press agency, reported. The Rumanian, Dumitru Prunariu, and the flight commander, Leonid Popov of the Soviet Union, successfully completed their mission in the Soyuz 40 spacecraft, the agency reported. They landed at 5:58 P.M. in the Central Asian republic of Kazakhstan, Soviet television reported. Two astronauts, who were sent into space March 14, Vladimir Kovalyonok and Viktor Savinykh, are still aboard the orbiting space station." (Sursa: New York Times, May 23, 1981, Page 001009)

A consemnat, Lucreția Berzintu

Singurul ziar lunar în limba română din Olanda



"DEINE STIMME"

De enige maandelijke krant in de Roemeense taal van Nederland

nou

Nu ne vom întâlni cu extraterestrii, dar ne vom amuza cu ei împreună.

ROMÂNII SE ÎNTÂLNESC, VORBESC, DISTREAZĂ ȘI... GÂNDESC!

...când ?
În prima și a treia zi de MARTI a fiecărei luni, începând cu orele 17,00

...unde ?
MEHRGENERATIONENHAUS
Schweinauer Hauptstrasse 33
90441 Nürnberg

Informații la telefon:
0160 3373128

PARTICIPAREA GRATUITĂ

Record: 17 milioane de turiști, pe câmpurile de flori olandeze



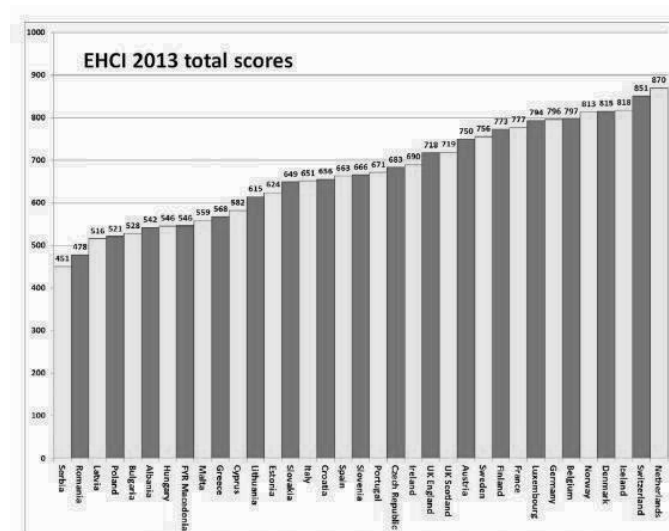
Biroul Olandez de Turism estimează un număr de peste 17 milioane de vizitatori ai țării, pe parcursul sărbătorilor pascale, un record din punct de vedere al turismului înregistrat în Olanda, informează Reuters, conform Mediafax.

Jos Vranken, directorul Biroului Olandez de Turism a declarat că se așteaptă ca turiștii să cheltuiască în jurul a 300 de milioane de euro – un avantaj pentru economia națională. Mulți dintre aceștia sunt atrași de muzeele țării și de alte oferte culturale, dar în luna aprilie, câmpurile de flori și expoziția de flori Keukenhof din orașul Haga vor lua locul altor

atracții de pe listele cu obiective ale turiștilor.

Atât turiștii străini, cât și olandezii folosesc platforma „Flower Radar” – „Radar pentru flori” pentru a identifica, în timp real, câmpurile înflorite. Deși fotografiile postate pe rețele de socializare reprezintă publicitate gratuită pentru statul olandez, există și numeroase efecte negative ale acestora, „agricultorii semnalează o deteriorare din ce în ce mai profundă a terenurilor, cauzată de turiștii care le încalcă, în încercarea de a face fotografii”, mai transmite Mediafax.

Sursa: www.gds.ro



STUDIUL

Olanda, țara cu cel mai performant sistem sanitar din UE. Pe ce loc se află România

Olanda a fost desemnată țara cu cel mai performant sistem sanitar din Europa, potrivit unui studiu realizat de Health Consumer Powerhouse (HCP). Cercetarea se bazează pe indicele de consum european pentru serviciile de sănătate.

Prima clasată, Olanda, a obținut 870 de puncte din 1.000, în timp ce România s-a clasat pe penultimul loc în clasamentul, respectiv locul 35, cu un punctaj de 478. Potrivit studiului, până și vecinii noștri bulgari stau mai bine la acest capitol, Bulgaria ocupând locul 31. Ungaria stă și mai bine decât țara noastră la acest capitol. Această țară ocupă locul 29.

Dr. Arne Bjornberg, președintele HCP și coordonatorul studiului, spune că serviciile de sănătate din România reflectă situația generală sumbră de zi cu zi de la noi din țară. „Pe termen scurt, în centrul atenției trebuie să fie menținerea funcțiilor de bază, cum ar fi mortalitatea infantilă scăzută. Dar nici măcar aceste calități nu par să fie sigure în România de astăzi”, a punctat dr. Bjornberg.

Datele cercetării arată că pe primele cinci locuri în ceea ce privește performanța sistemului sanitar sunt ocupate de Olanda, Elveția, Islanda, Danemarca, Norvegia, iar ultimele cinci locuri sunt ocupate de Bulgaria, Polonia, Letonia, România și Serbia.

Încă de la început, din 2005, EHCI a devenit un „standard în domeniu” pentru monitorizarea serviciilor de sănătate moderne. Indicele este calculat printr-o combinație de statistici publice, sondaje printre pacienți și cercetări independente. Health Consumer Powerhouse Ltd, o companie privată cu sediul în Suedia.

Gandul.info



◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆ Curier juridic ◆

Ionela van Rees-Zota

-jurist dreptul român-
- avize favorabile eliberate de Instituțiile
abilitate din Germania și România în vederea obținerii avizului
pentru desfășurarea de activități
comerciale, studiu etc
- obținerea și elaborarea actelor în vederea căsătoriei
- constituiri și înmatriculări societăți comerciale, asociații,
fundații etc cu acționariat străin.
- orice alte probleme juridice care cointeresează
o persoană fizică de cetățenie străină, aflată pe teritoriul
Germaniei sau României.
Telefon: 01603373128; E.mail: asii.romani@yahoo.com

**Denise Klüwer**

avocată în dreptul german
consiliere și reprezentare
juridică
specializare pe dreptul
familiei, dreptul penal, dreptul
muncii, dreptul de chirie
de asemenea, dreptul social,
dreptul de asigurări, dreptul de circulație, dreptul
comercial etc
Tel. 09131/976477; Mobil 0177/2169756
E-Mail kanzlei@kluewer.eu sau avocat@kluewer.eu
Internet www.kluewer.eu

Ambele persoane cunosc limba română. Vă rugăm să vă adresați (în funcție de problema dumneavoastră) pentru dreptul german - doamnei Klüwer, drept român - doamnei van Rees- Zota

Suntem ca două paralele șine

de Lucian AVRAMESCU

Știu că iubești câte ceva din mine
Iar eu iubesc în tine doar ce sunt
Suntem ca două paralele șine
Care, ciudat, se-adună-ntr-un cuvânt
În infinitul mic de pe pământ
Ești tot frumoasă în furou subțire
Pe care irișii mei verzi ți-l scot
Și-aș vrea să te trimit în amintire
Dar ești reală, fără ruj pe bot
Și-s cleanul care-n ape vii înot
Reîntâlnești pe paralela zero
Trenuri ce vin abrupt din două părți
Eu tocmai am dat foc Romei, ca Nero
Tu doar i-ai sfărâmat vechile porți
Și iar lipim și iar, vechile hărți
Iubito, suntem doi sortiți potrivnici
Să ne iubim profund și inconstant
Ca în chilii prea păcătoșii schimnici
Care se roagă unul celuilalt
Lăsând locul lui Dumnezeu vacant
Știu că iubești câte ceva din mine
Iar eu iubesc în tine doar ce sunt



Suntem aceleași trenuri clandestine
Care izbindu-se, au spulberat în vânt
Silabe, litere, și-apoi răzând
Le pun din nou la loc, într-un cuvânt

Sursa: www.monitorulsv.ro

O companie din Melbourne a interzis munca în zilele de miercuri obținând astfel rezultate remarcabile

Acum aproape un an, agenția de marketing digital Versa, din Australia, a luat decizia ca niciun angajat să nu mai lucreze în zilele de miercuri, fără ca acea zi liberă să afecteze, în vreun fel, salariile.

Angajații lucrează în program normal luni și marți și revin la birou joi și vineri, de asemenea fără a fi nevoie de ore suplimentare.

Deși nici întâlnirile nu sunt permise miercurea, unii dintre angajați au obligația de a răspunde la telefon în cazul în care există o cerere urgentă din partea unui client.

Proiectul a fost adoptat în iulie 2018; de atunci, veniturile companiei au crescut cu 46%, iar profitul s-a triplat, a povestit celor de la BBC Kathryn Blackham, CEO și fondator al companiei australiene Versa.

"Am vrut să dovedesc că o astfel de schimbare e posibilă și într-o industrie cunoscută pentru proiectele pe termen lung și orele târzii până la care se lucrează", a declarat Blackham.

De ce s-a ales însă ziua de miercuri? Sentimentul de productivitate din zilele de luni ar fi fost crucial în decizia de a „sparge”



săptămâna de lucru în două, și nu a de oferit un weekend prelungit.
www.businessmagazin.ro



Contabil

CARMEN DITTRICH



Noi privim
dincolo de cifre...

Edisonstraße 60
90431 Nürnberg

Mobil: 0174 7280935
Fix: 0911 96150530

Consultantă în limba română
E.mail: carditt@t-online.de



"DEINE STIMME"

die einzige Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Frankreich

Deutsch-Rumänisches
Kulturzentrum für Integration
Beratung - Information - Integration



**Centrul Cultural
Româno-German
de Ajutor și Integrare**

Senatorul Sorin Ilieșiu a transmis către președintele Klaus Iohannis, dar și către președinții Senatului și Camerei Deputaților, către președintele Academiei Române și către Patriarhul Daniel un apel urgent, pe care îl redăm integral mai jos.

APEL pentru CEL MAI URGENT PROIECT DE ȚARĂ:

Prevenirea Dispariției României, a Poporului Român și a Limbii Române
Apel adresat tuturor românilor din țară și de peste hotare, în primul rând Preafericitului Părinte Patriarh al Bisericii Ortodoxe Române, președintelui Academiei Române, președintelui Senatului, președintelui Camerei Deputaților, primului-ministru, membrilor Parlamentului și ai Guvernului, președintelui Înaltei Curți, procurorului general al României, Avocatului Poporului.

TOȚI ROMÂNII TREBUIE SĂ CITEASCĂ ACEST APEL

Conform unui studiu ONU publicat în anul 2011, „România va fi printre primele 10 țări din lume care vor dispărea”, dacă nu va crește rata natalității. Dar în mod revoltător, această posibilă catastrofă națională e trecută sub tăcere de liderii României, ...o tăcere extrem de vinovată mai ales acum când dezastrul demografic a ajuns la dimensiuni colosale din cauza emigrării în masă a românilor. Un proverb latin spune: „Cine tace consimte”. Ar fi posibil ca liderii României să tacă și consimtă la posibila dispariție a țării noastre, cu toate că SRI și SIE îi informează periodic despre acest pericol care ne paște din ce în ce mai amenințător? De ce liderii României nu fac nimic sau aproape nimic pentru a-l înlătura? ...Iresponsabilitate, lipsă de patriotism, înaltă trădare?

Oricare ar fi răspunsul, înseamnă că pentru a preveni „catastrofa finală” mai avem o singură scăpare: trezirea noastră, a tuturor românilor din țară și de peste hotare. Niciodată primele versuri ale imnului nostru n-au fost mai actuale: „Deșteaptă-te, române, din somnul cel de moarte! .../ Acum ori niciodată croiește-ți altă soartă!” Trebuie deci să ne croim soarta de a dăinuî ca popor și ca țară, așa cum au făcut-o strămoșii noștri în ultimele două milenii. Marele istoric Ferdinand Lot, în cea mai importantă lucrare a lui, ne-a dedicat un capitol intitulat sublim: „Poporul român: o enigmă și un miracol

Sorin Ilieșiu, apel pentru „cel mai urgent proiect de țară”

istoric”. Trebuie să onorăm acest titlu sublim!

Cea mai cumplită „ironie a soartei” e faptul că pericolul dispariției noastre a ajuns la paroxism tocmai acum, la Centenarul Marii noastre Uniri.

Actuala prăbușire a natalității e în totală contradicție cu faptul că nu demult familiile românilor erau foarte numeroase, precum în următoarele exemple: Eminescu s-a născut într-o familie cu 11 copii, Creangă – într-una cu 8 copii, Coșbuc – într-una cu 14 copii, Ion I. C. Brătianu – într-una cu 8 copii, Rebreanu – într-una cu 13 copii, Iuliu Maniu – într-una cu 9 copii, Brâncuși – într-una cu 5 copii, Coandă – într-una cu 7 copii, Enescu – într-una cu 8 copii, Lucian Blaga – într-una cu 9 copii. Nicolae Iorga a avut 11 copii.

Situația din România de azi e dramatică: o familie are un singur copil, arareori doi. Avem circa 6 urmași la 10 înaintași. Conform studiului ONU, poporul nostru ar apune peste câteva secole. Dar această estimare nu a ținut cont de uriașul dezastru care abia începuse: emigrarea în masă a românilor.

Marea emigrare a fost încurajată în 2010 chiar de fostul președinte al țării care, după ce a tăiat cu 15% pensiile și cu 25% salariile medicilor, ale profesorilor și ale celorlalți bugetari, a prezentat emigrarea ca pe o soluție salvatoare. Cităm din declarațiile sale din 4 aug. 2010: „Sunt de acord că medicii pleacă în străinătate .../. Statul român nu poate să-și plătească medicii și profesorii cum ar merita. .../ Să nu mai facem o dramă din faptul că plecăm în străinătate. .../ În Italia și Spania protecția socială este la un nivel la care spaniolilor și italienilor le convine mai mult să stea în șomaj decât să facă muncile mai grele. Românii acceptă să le facă .../. Imaginați-vă dacă cei două milioane de români care muncesc în Italia, Spania, Franța și Germania ar veni să primească ajutor de șomaj .../. Vă dați seama ce ar însemna ca, în loc să trimită bani în țară, să vină în România și să ceară ajutor social?”

Iată urmarea acestui discurs antiromănesc: „1 din 4 medici au plecat din România”, „Românii: pe ultimele locuri în lume la natalitate”, „România are a doua cea mai ridicată rată a mortalității

din Uniunea Europeană”, „Românii – un popor pe cale de dispariție...”, „Un sfert dintre emigranți au studii superioare”.

Referitor la emigrarea în masă a românilor, iată o comparație zguduitoare: În cele două Războaie Mondiale – cele mai ucigătoare din istorie –, România a pierdut în total 1.500.000 (!), țara noastră situându-se ca număr de victime pe locul 9 la nivel mondial, la aceste războaie participând 61 de țări care cuprindeau trei sferturi din populația lumii. Dar dezastrul cauzat de Războaiele Mondiale e mult mai mic decât dezastrul de azi care are loc pe timp de pace: emigrarea în masă a românilor, un exod fără precedent în istorie. În ultimii 10 ani, adică între anii 2007-2017, România a pierdut în urma emigrației 3.400.000 de români, adică peste dublu față de cât am pierdut în cele două Războaie Mondiale. Iar acest exod e cu atât mai devastator cu cât emigranții sunt tineri și decizi să nu se mai întoarcă. Totuși câțiva s-au întors, dar 75% dintre ei nu s-au putut reacomoda la sărăcie și la corupția din țară și – înfiorător de trist! – au emigrat din nou...

Apreciatul analist dr. Petrișor G. Peiu, sintetizează consecințele acestui exod: „Românii plecați au trimis acasă mai mulți bani decât toate investițiile străine la un loc .../, permițând astfel perpetuarea la putere a unor incapabili. .../ S-a pierdut orice posibilitate de a aduce în România investiții în industrii cu valoare adăugată mare: dacă ne-au plecat inginerii, nu se mai investește în tehnologie .../. Ar mai avea cine să facă azi un baraj de la Porțile de Fier?”. Iată acum răspunsul d-lui Peiu la întrebarea „Unde am fi fost dacă acest exod nu ar fi avut loc?": „Eram la nivelul de a 33-a economie a lumii (nu a 52-a) .../. România ar avea a 7-a populație medicală din Uniunea Europeană, ar fi a 5-a putere inginerască a Uniunii Europene [300.000 de ingineri au plecat din țară după 1990; în 1999 mai erau în țară doar 5 dintre cei 250 de absolvenți de Automatică și Calculatoare de la Politehnica din București] și am fi, probabil, a 4-a putere a fizicii Uniunii (aici a fost cel mai mare exod procentual). Veniturile de la fondurile de pensii și de sănătate ar fi mai mari cu cel puțin 50% .../, adică am avea bani să ne tratăm cu decență copiii și bătrânii... .../ România ar fi

una dintre principalele destinații mondiale pentru investiții în tehnologie și în industrii cu valoare adăugată ridicată, având resursa umană necesară. Dacă mâine Uniunea Europeană n-ar da .../ toate zecile de miliarde de euro .../, nu am ști și nu am putea să le folosim singuri. De ce? Nu ar avea cine să gândească marile proiecte (de infrastructură energetică sau de transport), .../ și nici cine să le execute.” „Nimic nu se compară cu pierderea catastrofală și ireparabilă a unei cincimi de populație” – a concluzionat d-l Peiu în 2017. Acum, în 2019, situația e și mai gravă.

În ultimii ani, România a înregistrat un sinistru record mondial: locul doi la emigrație, pe primul loc fiind sirienii care emigrează însă pentru a scăpa de urgia războiului. Românii emigrează pe timp de pace pentru a scăpa de urgia sărăciei și a corupției.

Iar știrile înfiorătoare nu se mai termină: „Numărul celor care decid să plece din țară crește în fiecare an cu 7%, întrucât scade speranța că România va scăpa de sărăcie și corupție”, „Conform statisticilor Eurostat, în anul 2016 s-au născut pentru prima dată în istorie (!) mai mulți copii români în diasporă decât în România”, „Exodul românilor confirmat: din 2007 până în 2017 au plecat din țară 3.400.000 de români”, „În 2017, anul protestelor masive anti-PSD și împotriva corupției, au emigrat 219.000 de români”, „Depopularea României crește accelerat, iar cei plecați nu se mai întorc”, „În comunitățile de români din străinătate sunt înregistrați peste 4.500.000 de emigranți, dar mulți sunt neînregistrați”, ...deci urgia reală e de fapt mai mare decât cea oficială.

Am putea spune, parafrazându-l pe Cioran, că istoria de azi a României e un șir interminabil de catastrofe „în așteptarea catastrofei finale”.

Pierdem oare definitiv cea mai mare bogăție a noastră, resursa umană?

În întreaga noastră istorie, nimeni nu ne-a făcut mai mult rău decât cei care au luat deciziile care au dus la această nimicire națională. Dacă ne gândim la istoria românilor, în ultimii zece ani am pierdut mai mulți români decât suma tuturor celor care au murit în timpul invaziilor popoarelor migratoare, în timpul războaielor cu imperiul otoman și cu celelalte imperii vecine, în timpul războaielor mondiale și-n timpul marii terori comuniste. Actuala devastare demografică a României e fără precedent





SUNTEM ROMÂNIA VOTĂM GREGORIANA TUDORAN



INDEPENDENT Poziția **14** pe buletinul de vot



Acest material a fost comandat de Tudoran Gregoriana și realizat de operatorul economic S.C. PRINTONER S.R.L. într-un tiraj de 1000 de ex. Cod unic de identificare: 44190016

(!) În întreaga istorie a omenirii: niciun popor nu a pierdut vreodată pe timp de pace 3.400.000 de oameni în doar 10 ani! Se răsucesc în mormânt făuritorii Marii Uniri văzându-i pe liderii României pe culmile lipsei de patriotism, asistând – indiferenți? – la pustiirea națională? Domnule procuror general al României, doamnă președinte a Înaltei Curți, deciziile care au dus la această pustiire reprezintă crime de înaltă trădare națională? Dacă da, aveți datoria de a-i judeca pe cei responsabili. Iar dvs, domnule Avocat al Poporului, aveți datoria de a apăra dreptul poporului nostru de a dăinui. Domnule Președinte al Academiei Române, vă propun să decideți elaborarea, sub egida Academiei, a unui studiu despre actuala catastrofă demografică, studiu care să includă propuneri de măsuri pentru a ne salva poporul și țara. Doamnelor și domnilor parlamentari și guvernanți, e obligația dvs să concepeți –

sperăm că în consens cu experții Academiei Române –, și să adoptați în procedură de urgență un pachet de măsuri, de legi și de ordonanțe de urgență care să fie aplicate începând din acest an, astfel încât: (1) țara noastră atât de bogată să devină prosperă și să scape de flagelul corupției; (2) natalitatea să crească; (3) să nu mai fim obligați să emigrăm; (4) cei plecați să se întoarcă în număr cât mai mare.

Preafericite Părinte Patriarh, Biserica Ortodoxă Română a avut o contribuție decisivă în tot ce a fost mai bun în istoria noastră. Aveți marele merit de a fi construit Catedrala Mântuirii Neamului, dar aveți datoria sfântă de a acționa pentru ca aceasta să nu fi fost înălțată pentru mântuirea unui popor pe cale de dispariție.

Oficial, la 1 iunie 2018 populația rezidentă a țării noastre a fost de 18.748.206. Azi suntem probabil circa 18.650.000. Să calculăm cât va fi populația României peste 50 de ani în situațiile în care: (a) natalitatea va continua să

scadă la fel, (b) rata mortalității se va menține, (c) emigrarea va continua în același ritm, adică 3.400.000 de români la fiecare 10 ani, cu o creștere anuală de 7%. Conform calculelor, peste 50 de ani numărul emigranților ar ajunge la 18.400.000. Dar, din cauza scăderii natalității, n-ar mai putea emigra atât de mulți...

* * *

Ar putea oare liderii României de azi și de mâine să-și condamne la moarte poporul și țara? Tocmai acum, după ce am demonstrat lumii că suntem un popor înzestrat? După Marea noastră Unire, am dat lumii oameni de cultură de valoare universală precum Brâncuși, Enescu, Blaga, Eliade, Ionesco, Cioran, Victor Brauner, Marcel Iancu, Paul Celan, Fondane (Fundoianu), Arsenie Boca, Celibidache, Țuțea, Steinhardt, Noica, Nichita Stănescu, Elie Wiesel; ...și oameni de știință de nivel mondial precum Vuia, Coandă, Babeș, Antipa, Racoviță, Cantacuzino, Gh. Marinescu, Vasilescu-Karpen, Paulescu,

Oberth, Stoilov, Hurmuzescu, Procopiu, Ștefania Mărăcineanu, Hulubei, Odobleja, Ana Aslan. Tinerii români uimesc lumea cei care crează la NASA roboți autonomi trimiși să exploreze planeta Marte. România elider în tehnologia informației (IT), iar româna e a doua limbă vorbită în birourile Microsoft din întreaga lume. În SUA, în Imperiul IT din Silicon Valley, a doua limbă vorbită, după engleză, e tot limba română.

Datorită limbii lor, românii au dăinuit și s-au unit. Ne întrebăm ce soartă ar avea limba română dacă ar dispărea poporul român și România? Împrăștiati pe toate continentele, românii ar mai vorbi între ei românește cât timp ar exista familii și comunități de români. În cele din urmă însă, ar putea fi complet asimilați de popoarele-gazdă, ceea ce ar duce la dispariția limbii române ca limbă vorbită.

Am putea fi oare, prin tăcerea și prin inacțiunea noastră, spectatori indiferenți, complici

sau coautori ai Cataclismului Demografic de azi care, peste circa 45 de ani, s-ar putea transforma într-o Apocalipsă Națională? Iar dacă ne-am amâna Apocalipsa cu 200 sau cu 500 de ani, ne-am putea cufunda liniștiți în „somnul cel de moarte”?

Așadar, singura salvare e trezirea noastră, a tuturor românilor din țară și de peste hotare: trebuie să impunem organizarea unui Referendum național pentru aplicarea, începând din acest an, a celui mai urgent proiect de țară – Prevenirea Dispariției României și a Poporului Român –, prin demararea proiectelor conexe: România prosperă, România cu natalitate sporită, România fără corupție, România fără emigranți, Întoarcerea românilor acasă.

În numele celor care vor să înlăture pericolul dispariției noastre ca popor și ca țară,

Prof. univ. dr. Sorin ILIEȘIU,
fost senator de Sibiu (între anii
2012-2016)

ASOCIAȚIA LITERARĂ „PĂSTOREL” IAȘI ȘI CENACLUL LITERAR UMORISTIC: ACADEMIA LIBERĂ „PĂSTOREL” IAȘI AFILIATE Uniunii Scriitorilor din România - filiala Iași

GEORGETA PAULA DIMITRIU

(Medic de profesie și epigramist prin vocație, este membru senior ALPI. Participă activ la viața Asociației Literare Păstorel Iași, chiar și la vârsta de 90 ani !)

CATREN PASCAL

Lumânări doar s-au aprins
Pe al țării sfânt cuprins,
Dar nu Paștele-a venit
Ci curentul s-a oprit.

GUVERNUL ȘI PREȘEDINTELE

Se acuză reciproc
Cine-a pus iar gaz pe foc?
Vinovați adevărați
Voi sunteți... că-i tot votați!

DUMNEZEU, DARNIC CU ROMÂNII

Deltă, râuri Tu ne-ai dat,
Munți cu creste de zăpadă,
Însă, Doamne ai uitat
Să ne faci și-autostradă!

PENSIONARII

De vor s-obțină mai mulți bani,
Se cere-un altfel de protest,
Căci greva foamei e un gest
Ce-l fac oricum de câțiva ani.

MOTIVAȚIE

Gânduri socotite-n grame
Transformate-n epigrame,
Uneori de râsul lumii,
Alteori de dragul glumii.

EXPLICAȚIA SOȚIEI

Eu nu te-am înșelat, îți spun
Și pentru mine-i foarte clar
Că tu ești sigur cel mai bun...
Fiindcă pot să te compar!

LA CENACLU ALPI

Înainte de-a citi,
Lumea „baftă!”, îmi șopti
Și-au spus, după ce-am tăcut,
Că de baftă m-am făcut.

REPLICĂ

Celor ce m-au anunțat
Că beția-i un păcat,



Le răspund eu supărat:
„Da-i păcat că e păcat!”

PROSTITUATA

Atâtea blănuri, haine fine,
De ce mai trebuie să-și facă,
De vreme ce se știe bine
Că goliciunea o îmbracă?!

UNUI EX-MINISTRU

Când Hamlet grav rosti:
„A fi sau a nu fi?”
Strigă ministrul tare:
„Rog, altă întrebare!”

LA ȘEDINȚELE CENACLULUI NU SE CITEȘTE STÂND JOS

În cenacul s-a decis,
Să citească fiecare
Epigrame din picioare
(Tot cu care le-a și scris)

POETULUI CARE A SCRIS O SINGURĂ POEZIE

Cred că el a vrut să spună -
Sunt și eu de-acord cu asta -
Poezia-i ca nevasta:
Una e destul...și bună!

CÂND NU AJUNGI LA STRUGURI...

Spu, când nu ajungi la țel:
„Nici n-am vrut prea tare!”
Și nu recunoști de fel
Că n-ai fost în stare.

CÂINELE CARE LATRĂ NU MUȘCĂ

Deși cunosc părerea:
„De latră nu te mușcă”,
Eu îmi rezerv plăcerea
Să-l știu cu lanț la cușcă.

CU O FLOARE NU SE FACE PRIMĂVARĂ

Numai cu o floare,
Mie mi se pare,
Că devii un vraci
Draga de-o împaci!

VEZI PAIUL DIN OCHIUL ALTUIA

Din ochiul altuia vezi paiul,
Dar bârna ta din ochi n-o vezi,
Fiindcă totdeauna crezi
Că ești perfect și meriți Raiul!

CALUL DE DAR NU SE CAUTĂ LA DINȚI

Orice lucru ai primit,
Nu-l lua la socotit,
Nu-ntrereba cât valorează,
Doar intenția contează!

DACĂ TĂCEAI FILOZOF RĂMÂNEAI

Tăcerea-n multe-mprejurări
E socotită o valoare:
Nu poți greși în exprimare,
Nici acuzat că spui măscări.

IUBIREA

Eu nu știu care-o fi pricina,
Dar vezi, iubirea, bat-o vina,
Cu cât e la-nceput mai mare,
Cu-atât mai iute-i trecătoare!

SOȚIE CREDINCIOASĂ

O viață-ntregă s-a rugat
Să moară dup-al ei bărbat;
O zi măcar să mai trăiască...
Să vină altul s-o iubească!

O SOȚIE GRIJULIE

Pe soț ca să-l obișnuiască
Cu drumul către veșnicie
Și de surprize să-l ferească,
Îi face Iad din căsnicie.

NEDUMERIRE

Tot mă roagă mama-soacră
Și lămâi să-i târguiesc;
La ce oare-i folosesc
Când și-așa-i destul de acră?

UNUI CUPLU GURALIV

Un cuplu-am cunoscut și eu:
Vorbea mult ea, vorbea mereu;
El asculta, fiind un domn,
Vorbea și el... vorbea prin somn!

„DEZBATERI” TELEVIZATE

Ca-n mahala se-adună,
Bărfind cu mult imbold;
Le-a mai rămas să-și pună
Și mâinile în sold!

UN PUNCT DE VEDERE

Astăzi când e sărbătoare,
Lume multă-i la vecini;
Totuși mie mi se pare
Că sunt oameni prea puțini!

RĂZBUNAREA

Apanajul celor care
Dovedesc că nu au minte
Și-un litigiu nu-s în stare
Să-l rezolve prin cuvinte!

TARE-I GREU...

De vrei să trăiești frumos
Tare-i greu pe lumea asta,
Că tot omu-i mincinos
Și te-nșeală și nevasta.

PERPETUAREA SPECIEI

Pe lume am venit din joacă,
Doar dintr-o glumă-ntră părinți
Și vom avea copii doar dacă
Nici noi nu vom mai fi cumiți.

MOTIVAȚIE

De „bani” au fost conduși oltenii
Și asta numai câțiva ani;
Deși s-au scurs de-atunci decenii,
Sunt ahtiați și-acum de bani.

FISCUL LUPTĂ CU EVAZIUNEA

Ce-i evaziunea, nu știa bunica,
Însă amendată-n piață bătrânica
Pentru că vându-se-o strachină de prune,
A-nșeles ce-nseamnă azi evaziune!

Chienails 015777878735

Masaj Wellness Epilare

Waxing

Tratamente faciale

Extensii gene

Manichiură & Pedichiură

ASIGURĂRI ȘI CONSULTANȚE ÎN:

- locuințe
- sănătate
- mașini
- viață
- accidente
- private și de pensii
- asigurări de daune
- asigurări pentru locuință
- deschiderea gratuită de conturi
- asigurare de avocat
- plan de economii

Tel: 0160 3373 128

NOU !!!

Special pentru dumneavoastră!

Trustul de Presă DACIA

Agentia de Presă ASII ROMÂNII

- una din cele două din lume destinată românilor din Diaspora-
www.AsiiRomani.eu

Ziarul VOCEA TA

- singurul ziar lunar în limba română din Germania -
www.VoceTa.eu

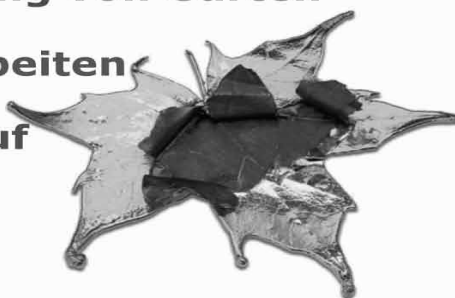
RADIO R ROMÂNIA

- stream on line-
www.RadioR.eu

Telefon: 0160 33 73 128
E-mail: asii.romani@yahoo.com



- Trockenmauerbau
- Anlegen von Gärten
- Altgartensanierung
- Betreuung von Gärten
- Schneidearbeiten
- Pflanzenverkauf



Telefon: 09165/ 995554

Fax: 09165/ 995180

Mobil: 0170 4422436

michael.staicu@t-online.de

www.AS-Landschaftsgaertner.de

Oaspeții din străinătate ai Festivalului Internațional de Poezie București, ediția 2019

Peste 60 de invitați din străinătate figurează în programul celei de-a X-a ediții a Festivalului Internațional de Poezie București, plănuită să aibă loc în perioada 13-19 mai. De la „clasici” ai genului, precum Ko Un – cel mai important poet sud-coreean, nominalizat de patru ori la Premiul Nobel pentru Literatură –, Marco Antonio Campos – unul dintre cei mai titrați poeți mexicani ai momentului – sau Michel Deguy – laureat al celor mai prestigioase premii literare din spațiul cultural de limbă franceză –, la autori în plină ascensiune, nume precum Robert Prosser (Austria), Krystyna Dąbrowska (Polonia) sau Usha Akella (India).

Aceștia se vor prezenta publicului din capitală în cadrul unor evenimente cu formate extrem de variate: de la lecturi publice de poezie, la dialoguri POETRY – FACE TO FACE, până la mult-așteptatele momente de performance, cu care edițiile din ultimii ani ale Festivalului Internațional de Poezie de la București i-a obișnuit pe iubitorii de artă conceptuală.

Una dintre cele mai importante secțiuni din program dedicate oaspeților din străinătate o reprezintă seria binecunoscută de „Lecturi publice”, proiectul ce reprezintă „firul roșu” al acestui maraton literar care este FIPB. Ele se desfășoară zilnic, în Aula Bibliotecii Centrale Universitare „Carol I” din Calea Victoriei 88 și reunesc atât invitații străini, cât și peste 100 de poeți din România.

Luni, 13 mai, invitatul special va fi poetul Marco Antonio Campos – unul dintre cei mai titrați poeți mexicani ai momentului, miercuri, 15 mai, vor urca pe scena Aulei 11 poeți invitați din străinătate: Ko Un (Coreea de Sud), Usha Akella (India), Eiléan Ní Chuilleanáin (Irlanda), Jean-Marc Desgent (Canada), Călin-Andrei Mihăilescu (Canada/România), Federico Díaz-Granados (Columbia), Elena Fanailova (Rusia), Aksinia Mihaylova (Bulgaria), Karin Peschka (Austria), Fiona Sampson (Anglia) și Jaromír Typlt (Republica Cehă). În seara zilei de joi, 16 mai, se vor prezenta în fața publicului și a colegilor români: Juan



Carlos Abril (Spania), Gale Burns (Marea Britanie), Krystyna Dąbrowska (Polonia), Czesław Dźwigaj (Polonia), Nuno Júdice (Portugalia), Dennis Maloney (SUA), Riri-Sylvia Manor (Israel/România), Thomas McCarthy (Irlanda), Albert Mestres (Spania), Adam Puslojić (Serbia), Zurab Rtvlishvili (Georgia/Suedia), Hellmut Seiler (Germania/România), Chris Tănăsescu (Canada/România), Andrei Zanca (Germania/România). Vineri, 17 mai, cea din urmă zi dedicată lecturilor publice mixte este realizată sub umbrela proiectului „Sezonul România-Franța”, motiv pentru care oaspeții străini sunt nume cunoscute ale poeziei din Hexagon: Michel Deguy, Marilyne Bertoincini, Werner Lambersy, Françoise Coulmin, Laurine Rousselet, Guy Goffette precum și Rodica Draghinescu (Franța / România).

Teatrul are un loc aparte în ediția a X-a a FIPB, cu trei spectacole de seară, dintre care două semnate de Matei Vișniec și unul inspirat din texte de Nina Cassian: miercuri 15 mai, Avangpremiera la audierea cu public a producției de teatru radiofonic Cuvintele lui Iov de Matei Vișniec, în prezența dramaturgului, vineri 17 mai, Théâtre du Balcon (Avignon), cu piesa Cum am dresat un melc pe sânii tăi de Matei Vișniec și sâmbătă, 18 mai, „A(m) iubi(t) iubirea”, un spectacol de Cătălina Buzoianu și Roxana Guttman, eveniment cuprins în programul Noaptea Muzeelor 2019.

Sursa: www.bookblog.ro Articol scris de Andreea Chebac • 10 Mai 2019

REPARAȚII DE HAINE

*Pentru detalii ma puteți contacta în privat sau la numărul de telefon:

015730015166

- scurtat
- strâmtat
- ajustări tivuri
- reparații fermoare
- modificări, transformări

Multe alte necesități!



CROITORIE RAPIDĂ



**Vino la noi
și îți ajustăm hainele
foarte ieftin,
cât ai zice
„Arăt grozav!”**



Dorești ceva mai mult pentru tine?

O nouă carieră de succes?

Simți că vrei mai mult pentru tine și familia ta?

Acum ai această posibilitate!



**CONSTRUIEȘTE-ȚI
CARIERA!**

Consultant financiar

Notă: nu trebuie să ai studii în domeniu! Alături de noi îți construiești cariera!



Telefon: 0160 33 73 128

E-mail: asii.romani@yahoo.com

România este din nou Campioană Europeană la dans sportiv

Ne-am apărat titlul



Deținătoarea titlului de Campioană Europeană la Dans Sportiv pe Echipa Națională, echipa României s-a impus clar și la ediția 2019 a acestei competiții desfășurate pe 4 mai la București. Complexul Sportiv Apollo din capitală a găzduit în acest weekend Bucharest Grand Prix, competiție ce a inclus și Campionatul European de Dans Sportiv pe Echipa Națională.

Echipa noastră a reușit să se impună în fața multor delegații valoroase, pe locul secund clasându-se Germania iar pe locul III Italia.

Artizanii acestui rezultat deosebit sunt: Tiberiu Stan-Daria Grigore; Vlad Ene-Anastasia Grunzu; Rareș Cojoc-Andreea Matei; Paul Moldovan-Cristina Tătar; Adrian Nedelcu-Nicoleta Nedelcu și Sorin Simon-Florentina Constantinescu.

Ei sunt sportivii care au scris glorie pentru România și pentru acest sport minunat, demonstrând încă odată valoarea școlii de dans sportiv românesc.

Felicitări România!

Federația Română de Dans Sportiv

România finalistă la "europene" și "mondiale"

La finalul săptămânii trecute dansatorii sportivi români au fost angrenați în noi competiții de talie mondială, evoluția lor fiind la cel

mai înalt nivel, primind aprecieri din partea specialiștilor din forul mondial al dansului sportiv, World Dance Sport Federation (WDSF).

În primul rând, la Chișinău a avut loc Campionatul European de Tineret la secțiunea dansurilor Latino-Americane ediția 2019, la care perechea noastră Eric Nițu-Antonia Iosub a reușit calificarea în finală ocupând locul IV în ierarhia europeană.

A doua reușită românească s-a



consemnat la Berlin, Germania, unde s-a desfășurat ediția 2019 a Campionatului Mondial de Seniori I la secțiunea dansurilor Standard. La această competiție perechea formată din Adrian Nedelcu și Nicoleta Nedelcu a reușit o performanță de invidiat, calificându-se în finală și ocupând locul VI mondial după o confruntare cu alte 191 de perechi din 25 de țări.

Aceste victorii întăresc încă o dată progresul dansului sportiv

românesc și demonstrează că România este una dintre cele mai puternice națiuni în dansul sportiv mondial. Aceste rezultate se alătură altor reușite ale sportivilor noștri care de nenumărate ori au câștigat campionate europene și mondiale, această disciplină fiind una de vârf și chiar reprezentativă pentru sportul românesc.

Dan Marina - ofiter de presa FRDS www.dancesport.ro

România ratează finala „Fed Cup” la tenis, după 2-3 cu Franța

În extremis, după o confruntare maraton, Franța a câștigat, pe teren propriu, semifinala Fed Cup la tenis feminin, după 3-2 în fața României!

Simona Halep a câștigat cele două meciuri de simplu, dar Mihaela Buzărnescu și Irina Begu au fost învinse. În meciul de dublu, cuplul Simona Halep / Monica Niculescu a pierdut partida decisivă în trei seturi, după ce a condus cu 4-3 în setul decisiv!

În meciul de la Rouen, din 20-21 aprilie 2019, din Grupa Mondială, s-au înregistrat următoarele rezultate, în cele două zile de concurs:

- Kristina MLADENOVIC - Simona HALEP 3-6, 1-6;
- Caroline GARCIA - Mihaela BUZĂRNESCU 6-3, 6-3;
- Caroline GARCIA - Simona HALEP 7-6 (8/6), 3-6, 4-6;
- Pauline PARMENTIER - Irina-Camelia BEGU 6-3, 2-6, 6-2;
- Caroline GARCIA / Kristina MLADENOVIC -



Simona HALEP / Monica NICULESCU 5-7, 6-3, 6-4. În cealaltă semifinală, Australia a învins Belarus cu scorul de 3-2. În meciul decisiv, cel de dublu, am consemnat: Ashleigh BARTY / Samantha STOSUR - Victoria AZARENKA / Aryna SABALENKA 7-5, 3-6, 6-2.

În Fed Cup, Franța și Australia își vor disputa trofeul pus în joc, iar România și Belarus au rămas în careul de ași al competiției.

DAN TEODORESCU

De la Iași, titlul național la popice revine la Cluj!

De ani de zile, ceferiștii ieșeni și cei clujeni se bat pentru titlul național la popice seniori. Dacă în 2018, la turneul final de la Hunedoara, titlul național a luat drumul Iașului, anul acesta, mai precis pe 20 aprilie 2019, la turneul final de la Ploiești, titlul național a luat drumul Clujului. Și cum clujenii au cea mai modernă arenă de popice din România, acest lucru pare un fapt firesc, deoarece infrastructura în orice sport poate aduce plus valoare și performanță la nivel de echipe, dacă și pregătirea este la nivel înalt.

Așadar, la Ploiești, în ultima zi a turneului final, aferent sezonului 2018-2019, au fost consemnate următoarele rezultate în

meciurile pentru podium:

- Finala mică (locurile 3-4): Inter Petrila - KSE Târgu Secuiesc 7-1 la puncte de echipă (3088 p.d. - 2951 p.d.; 16-8 la puncte de set / manșe câștigate)
- S-au evidențiat lansatorii Mihai Balaban - 560 p.d., respectiv Bögözi Jozsef - 513 p.d.
- Finala mare (locurile 1-2): CFR Cluj - CFR Olimpia ACB Iași 6-2 la puncte de echipă (3360 p.d. - 3186 p.d.; 16-8 la puncte de set / manșe câștigate).
- S-au evidențiat popicarii Bogdan Dudaș - 602 p.d, respectiv Ion Cercel - 587 p.d.
- Arbitrul principal a fost sibianul Liviu Mailat, FR Popice fiind reprezentată

de secretarul general Victor Stacojiu (București).

Clasamentul final a fost următorul: 1. CFR Cluj - campioană națională și medaliată cu aur; 2. CFR Olimpia ACB Iași - vicecampioană națională și medaliată cu argint; 3. Inter Petrila - medaliată cu bronz; 4. KSE Târgu Secuiesc.

În cupele continentale din octombrie 2019, campioana CFR Cluj va reprezenta România în Cupa Mondială, iar vicecampioana CFR Olimpia ACB Iași va evolua în Cupa Europei. Echipele de pe locurile 3 și 4, Inter Petrila și KSE Tg. Secuiesc, vor putea evolua în Cupa NBC.

DAN TEODORESCU





Oameni celebri și poveștile ciudate din viața lor

De multe ori oamenii celebri au avut parte, în afara gloriei, și de o viață mai mult sau mai puțin ciudată, în câteva cazuri straniile-a dreptul. Roosevelt a fost împușcat, Napoleon a suferit de hemoroizi, iar Einstein a fost un Don Juan.

Veseli sau triști, emoționați sau rușinați, mulți oameni celebri au răzbit în societate datorită abnegației și pasiunii pentru meseria lor, potrivit Listverse.

Vă prezentăm poveștile de viață ale unor oameni faimoși, dar care au trăit și momente mai puțin fericite.

Sir Richard Francis Burton:

Spion, explorator, soldat sunt doar câteva dintre meseriile pe care le-a practicat sir Richard Burton, a cărui existență a fost marcată de întâmplări cel puțin uimitoare. În 1853, Burton a convins Royal Geographic Society să-i dea un concediu din armată pentru a călători la Mecca. El s-a deghizat în musulman pentru a putea vizita Mecca.

În timp ce explora Africa, el a fost străpuns de o suliță trasă de un grup de războinici somalezi, dar a scăpat cu viață. Vorbea peste 30 de limbi și dialecte, fiind și diplomat spre sfârșitul vieții.

Charlie Chaplin:

Sir Charles Chaplin este cunoscut din faimoasele sale filme de comedie. Părinții lui Chaplin nu au fost niște modele pentru el, mama sa a avut doi copii nelegitimi, iar tatăl a părăsit familia când Charles era tânăr.

Mama a murit în urma unor probleme hepatice, după ce a devenit psihotică din cauza sifilisului și a malnutriției. Nici viața lui Chaplin nu a fost una comună.

El a fost obligat să plătească pensie alimentară pentru un copil care nu a fost al lui, deși testul de paternitate a arătat asta.

Chiar și după moarte putem spune că i s-au întâmplat lucruri ciudate. În 1977, corpul lui Charlie Chaplin a fost furat pentru o răscumpărare, dar a fost recuperat două luni mai târziu.

Petru cel Mare:

Petru cel Mare, care a fost țar al Rusiei în secolul al XVIII-lea, a plecat în Europa de Vest, cu scopul de a găsi metode de a-și moderniza țara.

La întoarcere, el a înființat școli, a creat un port puternic la Sankt Petersburg și a ordonat ca toți bărbații să-și radă barba sau să plătească o taxă.

Theodore Roosevelt:

S-a născut într-o familie bogată din New York, în copilărie fiind bolnăvicios, astmatic. A urmat cursuri de box la o vârstă fragedă.

Roosevelt a făcut multe excursii în Africa și America de Sud, unde a vânat și a studiat numeroase specii exotice. Dar cea mai ciudată întâmplare din viață sa a avut loc în 1912, în timpul unui discurs ținut la Milwaukee.

Un asasin a încercat să-l omoare cu un pistol, dar glonțul



a fost atenuat de tocul de ochelari. El a spus mulțimii că a fost împușcat, dar și-a continuat discursul și apoi s-a dus la spital.

Napoleon Bonaparte:

S-a spus că Napoleon a fost scund, însă el a avut înălțimea de 1,70 metri, fiind normal pentru francezul mediu din perioada în care a trăit. Copilăria sa a fost jalnică, tatăl său, care a murit de cancer la stomac, și-a lăsat familia fără niciun ban din cauza jocurilor de noroc.

Napoleon a suferit de hemoroizi și se zvonește că durerea și boala l-au împiedicat să câștige bătălia de la Waterloo.

Regele George al III-lea:

Cât timp a fost rege al Angliei, a purtat numeroase bătălii, multe dintre ele în Europa, Africa și America. A început să-și piardă memoria din cauza otrăvirii cu arsenic. În cele din urmă, a murit în propriul său palat, orb și nebun, în anul 1820.

Abraham Lincoln:

Abraham Lincoln a avut o copilărie destul de grea, la vârsta de 9 ani pierzându-și mama. A fost cel mai înalt dintre președinții americani, măsurând 1.93 metri.

În 1876, un grup de impostori a ținut trupul lui Lincoln în vederea obținerii unei răscumpărări. Ei au fost prinși și condamnați la un an de închisoare.

Robert Louis Stevenson:

Este cunoscut grație romanului „Straniul caz al doctorului Jekyll și al domnului Hyde”. Ceea ce nu se prea știe este faptul că a scris cartea consumând cocaină, iar ulterior i-a dat-o soției pentru a o revizui.

Dupa ce soția sa a afirmat că romanul era o alegorie și trebuia scris ca atare, Stevenson l-a ars. Apoi, el a avut forța să-l rescrie ținând cont de criticile soției. (Sursa: George Titus Albulescu)

FOTOGRAFIA LUNII



Grupa de dansuri „Așii Romani juniori” / Foto: Ayan Panait

Așteptăm fotografiile pe adresa: asii.romani@yahoo.com, însoțite de câteva cuvinte legate de eveniment și numele dumneavoastră.

Ihr Fachgeschäft für Angelbedarf und -zubehör!
Auch der Fliegenfischer findet eine Vielfalt
ausgesuchter Artikel in unserem Sortiment.

Alles rund
um das
Angeln!

SPORTANGLER-ZENTRALE
Kopernikusstr. 18
90459 NÜRNBERG
Tel. 0911-448736
sportanglerzentrale@web.de
www.SportanglerZentrale.de



! Vorbim românește !

**Din 1 Iulie 2019, ne mutăm în
Rothenburger Str. 253, 90439
Nuernberg
MAI MULT SPAȚIU!
SORTIMENT MAI MARE!
ACEEAȘI CALITATE!**

Scriitorul Radu Paraschivescu: „Cred în Înviere cu sfiala celui care nu prea intră în biserică”

După ce explică de ce „În lume nu-s mai multe Români (planetei noastre asta i-ar lipsi)” și cum au ajuns incultura, mediocritatea și incompetența să facă legile în România, scriitorul Radu Paraschivescu crede, în aceste zile de Paște, în regenerare și în puterea sacrificiului.

Radu Paraschivescu (58 de ani) semnează articole pentru ziare și reviste, traduce romane, se ocupă cu hermeneutica ofsaidului în emisiuni de analiză fotbalistică și – mai rar decât i-ar plăcea – scrie cărți. Se îmbată cu vocea lui David Gilmour și chitara lui Mark Knopfler. La Editura Humanitas, domiciliul lui profesional, publică cărți de „Râsul lumii”. A scris despre nesimțiti, Inès de Castro, Maradona și Caravaggio. „Ghidul nesimțitului”, „Fie-ne tranziția ușoară” și „Mi-e rău la cap, mă doare mintea” se numără printre cele mai cunoscute cărți semnate de el. În noul volum, „În lume nu-s mai multe Români (planetei noastre asta i-ar lipsi)”, Radu Paraschivescu face o analiză usturătoare a stării clasei politice. Autorul ne pune în față,

cu ironie, o oglindă a șarlataniei și a mediocrității care au invadat întreaga clasă politică la cele mai înalte nivele. Concluziile ne fac să râdem de cele mai multe ori cu amărăciune.

„Weekend Adevărul”: Crezi ca aceste cărți scrise din colecția „Râsul lumii” sunt semnale de alarmă pentru clasa politică?

Radu Paraschivescu: Mă îndoiesc profund. Ai observat să se alarmeze vreun politician în urma celor scrise de mine despre el? Cum am spus deja la lansările din țară și de la București pe care le-am făcut pentru „În lume nu-s mai multe Români (planetei noastre asta i-ar lipsi)”, ceea ce scrie unul ca mine nu contează pentru politicienii vizati. Textele mele nu le apar pe radar decât întâmplător și atunci ricoșează din peretele înțelegerii greșite. E cazul domnului Daea, care mi-a telefonat în toamnă după ce apăruse „Orice om îi este teamă” și mi-a mulțumit fiindcă îi rezervasem un capitol. Ministrul credea că e un lucru bun să apară într-o asemenea carte. Poate că un coleg de partid îl va fi lămurit între timp că nu e. În rest, indiferență

Numele: Radu Paraschivescu
Data și locul nașterii: 14 august 1960, București
Studiile și cariera: În 1984 a absolvit Facultatea de Litere, secția Engleză-Franceză, Universitatea București
Între 1984 și 1988 a fost profesor de Limba Engleză, la Făget, județul Timiș.
Printre titlurile publicate: „Efemerida”, „Balul fantomelor”, „Cu inima smulsă din piept”, „Fluturile negru”, „Bazar Bizar”, „Ghidul nesimțitului”, „Fanionul roșu”, „Fie-ne tranziția ușoară!”, „Mi-e rău la cap, mă doare mintea”, „Răcani, pifani și veterani”. „Ghidul nesimțitului” a devenit una dintre cele mai bine vândute cărți



deplină. În fond, ce rău le fac? Niciunul. Îi ironizez, scriu despre ei cu ascuțit critic. Dar asta nu-i clatină nici atâta. A, să fi făcut o anchetă temeinică, o investigație minuțioasă, da, atunci poate că politicienii în cauză mi-ar fi privit mai atent textele. Și poate că ar fi luat măsuri. Spun asta gândindu-mă la cei de la Rise Project sau de la PressOne, care au avut parte de timorări strategice de îndată ce au scos la iveală lucruri compromițătoare despre unul sau altul dintre politicieni. Eu, spre deosebire de ei, sunt perceput ca inofensiv. Așa cred. Ceea ce scriu e mai degrabă o formă de solidarizare cu oamenii sătui de abuzurile și de hoțiile guvernanților decât o încercare de a le pune oglinda sub ochi vinovaților. Iar dacă vreunul dintre acești vinovați ia totuși act de mine, o face în logica disprețului înalt: câinii latră, caravana trece. Iar caravana lor chiar trece. Deocamdată.

Cum ai structurat aceste cărți?

Cum te documentezi? În ce registru ai ales să le scrii?

Cărțile care intră în discuție aici sunt ultimele trei: „Două mături stau de vorbă”, „Orice om îi este teamă” (al cărei titlu are același număr de silabe cu precedentă, acum observ) și „În lume nu-s mai multe Români”. Dacă „Orice om îi este teamă” e o carte scrisă special pentru comemorarea – altfel nu pot să-i spun – a doi ani de guvernare PSD și apărută în toamna/iarna lui 2018, „În lume nu-s mai multe Români” reia rețeta din „Două mături stau de vorbă”: texte selectate dintr-un bazin incăpător din online, rescrise într-o mică măsură și asamblate în jurul câtorva teme: abuzul și bunul-plac, cultura excepției și a sfidării pe care au interiorizat-o mulți

politicieni, pentru că putismul, spiritul discreționar, asediarea justiției, corupția etc. Li se adaugă texte despre mass-media, cu precădere despre televiziuni și obiceiurile lor proaste, de la inflația de breaking news la fake news, cu posibilitatea deja fructificată de a ne hrăni și răni cu un concept nou: „breaking fake news”. Cele mai multe texte sunt adunate de pe site-ul www.digi24.ro. Incluz în volum și două texte apărute în revista „New Money”, iar la final am o constatare mahnită („Om și persoană. Plângere nepenală”) despre cineva care e pentru mine cea mai adâncă dezamăgire de care am avut parte în ultimele trei decenii. Nu-l numesc, fiindcă nu are rost. Aș vrea doar ca paginile de final ale cărții să-i cadă sub ochi și să-i provoace o clipă de stinghereală, fiindcă la căință nu mă pot gândi. Dar e greu de crezut că se va întâmpla fie și asta. Informațiile mi le iau în general din media și din investigațiile publicate sub semnături credibile. Iar registrul în care scriu este ironia – mai sprintenă ieri, mai încercănată azi –, fiindcă mi se pare cel mai potrivit și pentru destinatar, și pentru expeditor.

Prin ce se diferențiază România, de ce e unică și de neînlocuit? De ce consideri că în lume nu-s mai multe Români?

E straniu și până la urmă neproductiv să vrei să înlocuiești o țară cu alta. Pe de o parte, România are, ca atâtea alte țări pe lume, și parfum de salon rafinat, și miros de grajd. E o țară cu splendori și orori, cu oameni dintr-o bucată și lichele, cu locuri îmbătătoare și zone vitregite, cu povești de succes și drame care te sfășie. Și nu cred că și-ar dori nimeni să locuiască într-o ilustrată. Pe de

altă parte, iar asta e un truism ca la mama acasă, fiecare țară e unică. Iar dacă te uiți atent, mergând uneori până la a căuta pete în soare, probabil că ai avea ce să reproșezi și Luxemburgului sau Andorrei. S-a spus și s-a tot spus: e imposibil să-ți duci zilele într-o utopie. Imposibil și de nedorit. Viața într-un asemenea loc al armoniei depline și al Perfecțiunii cu majusculă te-ar moleși la un moment dat, ar face din tine un nătâng fericit și sătul. Și dacă ar fi să găsești o trăsătură mai apăsătoare la români decât la alte nații, cred că ea este adaptabilitatea, capacitatea de a lua orice formă și de a efectua acrobații (inclusiv morale) care altora le reușesc mai greu și mai rar. În plus, cel care consideră că „În lume nu-s mai multe Români” nu sunt eu, ci Victor Tulbure. Lui îi aparține poezia căreia i-am împrumutat titlul pentru cartea mea, adăugându-i o paranteză ca aport personal. Explic asta în „Lămurirea” care deschide cartea și pun, spre deosebire de alții, ghilimelele unde trebuie puse.

Demnitatea și „gramatică dramatică” Cum crezi că gramatica noastră a ajuns dramatică? De ce limba română a ajuns bătaia de joc a clasei politice? Ce exemple savuroase ne poți da?

„Gramatică dramatică” e titlul unui text care pleacă de la relația proastă dintre Florin Iordache și limba română. Ceea ce, pentru un fost ministru al Justiției, e greu de acceptat, mai cu seamă că, din câte știu, admiterea la Drept implica pe vremuri un examen de limbă română. Din punctul meu de vedere, nu cred că politicienii și-au propus să schingiuiască limba română. Stălcirea limbii n-a fost un punct pe agenda lor. Felul

Stimați cititori,

92

Pentru **FIRME**, am creat special acest cupon de anunțuri, ușurându-vă astfel modul de a colabora cu noi. Există două feluri de anunțuri: **SIMPLE**, unde informația dumneavoastră va apărea sub forma unui anunț normal-compact și **AVANSAT**-informația va fi pusă în valoare printr-un chenar în pagina de mică publicitate sau chiar în paginile color ale ziarului. Pentru persoane fizice, anunțul dumneavoastră este gratuit. Vă așteptăm!

Talon mică publicitate AUSTRIA, BELGIA și OLANDA

Nume _____;
Prenume _____;
Nume firmă: _____;
Adresa _____;
Telefon _____;
Text anunț: _____

Bifați tipul de anunț dorit, faceți plata în contul de mai jos, cu mențiunea **ANUNȚ FIRMĂ**, urmând să apară în următorul număr al ziarului. Persoanele fizice doar vor bifa pentru anunț gratuit și vor trimite talonul la adresa de mai jos.

Notă: Completarea unui cupon garantează publicarea într-un singur număr al ziarului. Pentru mai multe apariții, contactați redacția.



SIMPLU - 35 EURO/APARIȚIE



AVANSAT - 50 EURO/APARIȚIE



PERSONĂ FIZICĂ - GRATUIT

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL

Ionela van Rees-Zota
REGNI VERLAG
Cont:366781
BLZ:760 606 18
BIC GENODEF1N02
IBAN: DE5676060618 0000 366781
VR Bank Nürnberg

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:

DACIA e.V.,
Petersauracher Straße
39, 90449 Nürnberg,
Deutschland



„Nu sunt fatalist din fire, am încă resurse de candoare și speranță”

cum își (și ne) batjocoresc limba e pur și simplu consecința unei instrucții precare, a unui fel de-a străbate școala precum găscă apa. Să nu uităm că ni se propune acum la Justiție un om care a studiat Dreptul prin învățământ la distanță și purtând ștampila fabricii de diplome Spiru Haret. Dacă un ditamai ministrul spune „în ceea ce privesc rezultatele”, ce pretenții poți avea de la un om care n-a terminat liceul și nici măcar nu s-a gândit la facultate? Mai mult, cum le explici unor interlocutori străini că oameni cu candori lexicale, ba chiar și ortografice, sunt numiți miniștri ai Culturii, ai Justiției sau ai Educației? Cum le spui că am avut și avem miniștri plagiați, fără să te încerce pe tine jena care nu i-a vizitat nici măcar o clipă pe ei? Cum faci din ce spune Petre Daea ceva inteligibil? Greu, foarte greu. Iar cine vrea să găsească entorse de limbaj poate deschide la întâmplare „În lume nu-s mai multe Români”. Va afla că „har Domnului, avem destule persoane cu dizabilități” (V. Ciorbea) sau că „am preluat, ca să zic așa, ștacheta” (D. Breaz). M-aș mira ca demnitarii din alte țări să-și vorbească atât de prost limba.

Cum arată testamentele printre flegme?

Întrebarea se leagă de un text din volum, pe care l-am intitulat „Testament și flegme”. Testamentul – metaforic, vezi bine – îi aparține lui Victor Ponta și este, la recitare, tot o mostră de abuz și de insolență. Abuzul: „asta se va întâmpla după ce vom prelua controlul politic asupra DNA”. Insolența (îndreptată spre Europa occidentală): „Doamna Merkel nu votează în România”. Testamentul a fost preluat pe aceleași coordonate de Șerban Nicolae, care se referă astfel la faptul că douăsprezece ambasade din România deplâng asaltul PSD asupra justiției: „Nu știu cine sunt acești reprezentanți, nu știu care le este statutul, să putem dialoga. Dacă e vorba de niște ziduri, de niște clădiri, o să vedem dacă putem să le transmitem și un mesaj din partea clădirii Palatului Parlamentului. N-am ce să comentez, cu zidurile să vorbească zidurile. Pe de o parte, România are, ca atâtea alte țări pe lume, și parfum de salon rafinat, și miros de grajd. E o țară cu splendori și orori.”

Cum îi vezi pe experții din instituturile de cultură?

Drept să-ți spun, nu prea îi văd. Nu i-am văzut foarte des nici înainte, în mandatul atât de rodnic al lui Horia-Roman Patapievici. De vreo trei ori, atât

Ultimul om de acolo cu care am avut de-a face, Sabra Daici, pe care am cunoscut-o ca director al ICR Varșovia în 2016, este un specialist de toată isprava și un om de acțiune și inițiativă culturală. Nu cred că e o întâmplare faptul că a intrat în ICR pe vremea lui Horia-Roman Patapievici. În mandatul lui Andrei Marga s-a încercat înlocuirea ei cu o secretară care avea cunoștințe, dar nu dintre cele necesare profesional, ci doar de resort politic. Mai simplu spus, pile. Din fericire, manevra a eșuat.

Crezi că a fost vreodată mai rău în societatea românească?

Incultura, mediocritatea și incompetența au mai făcut legea în România și în alte timpuri. Să ne gândim la câteva figuri de dinainte de 1990: soții Ceaușescu, Emil Bobu, Tudor Postelnicu, Suzana Gâdea etc. Ei erau însă în general ecranati. Nu-i vedeam și nu-i auzeam decât pe primii doi, ceilalți fiind aproape invizibili public. Dar trăiam cu gâtul sub cizma unui dement și știam că nu avem încotro. Prin contrast, acum avem încotro: putem alege liber și cu toate acestea propulsăm la putere (democratic, prin vot și prin lenea de-a merge la vot) personaje care seamănă cu cele despre care scrie Eminescu la finalul „Scrisorii a III-a”. Tocmai asta e tristețea.

Ce șanse de reabilitare morale, profesionale consideri că mai avem?

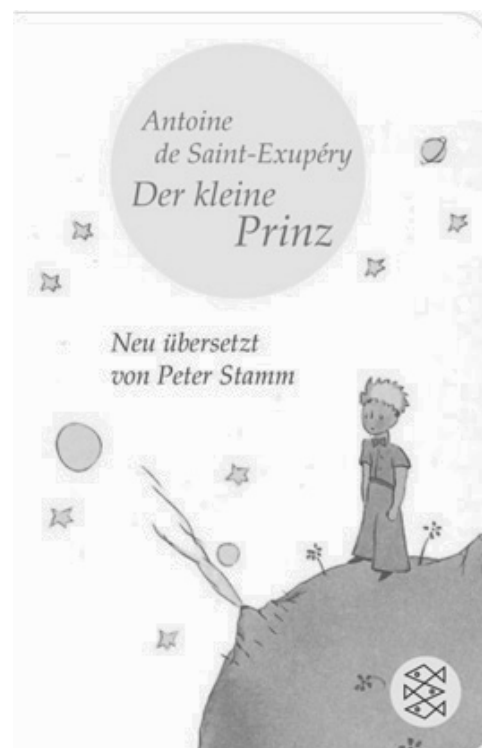
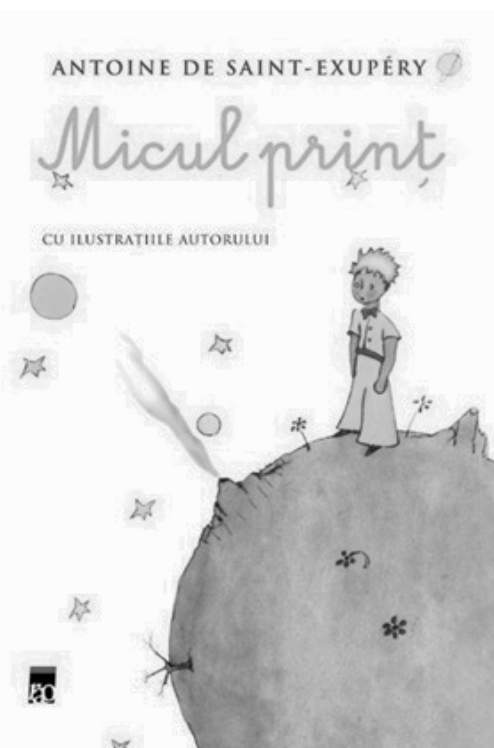
Nu sunt fatalist din fire, am încă resurse de candoare și speranță. Am cunoscut atâtea elevi și studenți vii și luminoși, încât aștept să le vină vremea. La fel, îi aștept pe cei 10.000-20.000 de specialiști discreți, poate prea discreți, care practică excelența departe de ochiul public în finanțe, medicină, administrație, diplomație, cercetare etc. să se lase descoperiți și valorificați public. Nu să se sacrifice. Nu. Doar să accepte să funcționeze ca modele. Iar asta nu se poate face decât dacă ne dau voie să-i vedem, să-i admirăm și să-i urmărim.

Crezi în Înviere? Ce mai înseamnă Paștele în mentalitatea românilor?

Cred în Înviere cu sfiala celui care nu prea intră în biserică. Sau dacă intră, o face mânat de preocupări arhitecturale sau din dorința de-a vedea un tablou cunoscut. Dar cred, în felul meu, în regenerare și în puterea sacrificiului. Îmi place să iau lumină și să cânt murmurat, alături de cei lângă care mă nimeresc. Și n-o să mă prinzi niciodată în supermarket umplând coșuri și stând la coadă.

Sursa: www.adevarul.ro
Articol semnat Simona Chițan

Lecturile copiilor noștri



„Prin urmare, priveam cu ochi mari de uimire la arătarea aceea. Nu uitați că mă aflam la mii de leghe depărtare de orice țărâm locuit. Or, omulețul meu nu părea a fi nici rățâcit, nici mort de oboseală, nici mort de foame, mici mort de sete, nici mort de frică. Nu avea deloc înfățișarea unui copil pierdut în inima pustului, la mii de leghe depărtare de orice țărâm locuit. Când, în sfârșit, am fost în stare să vorbesc, l-am întrebat:

- Bine, dar... ce cauți tu aici? Iar el rosti atunci din nou, încetșor, cerându-mi parcă un lucru din cale-afară de însemnat:

- Te rog... desenează-mi o oaie!” (fragment „Micul Prinț”, Antoine de Saint-Exupéry)

„Micul Prinț” (titlul original: „Le Petit Prince”) este cea mai cunoscută operă a autorului francez, Antoine de Saint-Exupéry, interpretată aproape întotdeauna ca o pledoarie pentru prietenie și umanitate. Cartea a apărut pentru prima dată în 1943 în New York, unde Saint-Exupéry era în exil.

Povestea Micului Prinț îi sensibilizează atât pe copii, cât și pe adulți, pentru că: „Toți oamenii mari au fost cândva copii...dar doar câțiva dintre ei își mai amintesc”.

Micul Prinț este un călător spațial: călătorește de pe o planetă pe altă planetă; de la o persoană la altă persoană; de la un caracter la alt caracter; de la o situație la altă situație; și-i este foarte greu să afle un sens în comportamentul adulților: „Oamenii mari nu pricep niciodată nimic și este obositor pentru copii să le dea întruna explicații.” Interesant este că Micul Prinț, încrezător pe deplin în propriile sale principii, îi cercetează pe „oamenii mari” - care sunt mereu preocupați de ei înșiși, ignorând valorile cu adevărat importante în viață - fără a avea niciodată dorința de a influența comportamentele pe care le întâlnește - el întreabă, observă, trage concluzii.

Saint-Exupéry vede copilăria nu doar ca o pregătire pentru maturitate. Într-un copil, spiritul este la fel de puternic de la început. Un copil trăiește cu închipuirile sale și le aduce la viață. Puterea imaginației creează astfel sens. Aduce oile la viață de pe un desen, vede prin pereții unei cutii ceea ce este ascuns în ea. Un copil adresează de fiecare dată întrebările corecte și continuă să construiască legături între sine însuși și lume.

Cartea este considerată pe bună dreptate o capodoperă a literaturii universale. Marea arta se dovedește la

mai multe nivele: Antoine de Saint-Exupéry, este autorul și totodată ilustratorul cărții. Mai mult, cartea se adresează atât copiilor, cât și adulților prin conținutul ei tematic bogat. Antoine de Saint-Exupéry nu a fost nicicum un visător din moment ce s-a înrolat voluntar ca pilot în războiul distrugător de vieți. El a știut că ar putea muri - la fel ca milioane de alți soldați. Cartea nu prezintă totuși imaginea unui înfrânt. Ea ne arată dimpotrivă o destinație, un loc în care călătoria ar putea merge dacă există pace. Dar pacea există numai atunci când fiecare face pace cu el însuși - și cu vecinii din jurul lui. Idealul acestei cărți este o lume a păcii.

Cine nu cunoaște, renumita replică a Micului Prinț: „Limpede nu vezi decât cu inima. Miezu lucrurilor nu poate fi văzut cu ochii.” Acesta și multe alte citate înțelepte din povestea „Micului Prinț” ne arată cât de valoroasă este viața și cât de mult ar trebui să ne bucurăm de ea. Vă invit la lectura acestei cărți cu inima deschisă, cu iertare pentru copilul din interiorul fiecăruia dintre noi pe care-l ignorăm adesea și cu proprii copii alături - prin ei, prin cărțile pe care le citesc de mici, lumea poate deveni un loc mai bun.

Nadia Marin

Educație prin sport, pe bani europeni

De la an la an, bazele sportive în mediul rural s-au înmulțit, cu atât mai mult cu cât se pot realiza cu fonduri europene nerambursabile. Construirea unui nou complex sportiv este o alegere provocatoare dar plină de satisfacții. În comuna Iclod, din județul Cluj, un fost arbitru și președinte de onoare al Comisiei Centrale de Arbitri din cadrul Federației Române de Rugby (FRR), Emil Pîrțoc, ajuns între timp primar, și-a pus în gând să lase generațiilor viitoare o astfel de bază sportivă. La trei ani distanță, de la momentul demarării proiectului, Iclodul se mândrește cu una dintre cele mai moderne baze sportive din mediul rural din România, nu doar din județul Cluj.

„Iclod Arena”, un complex sportiv unic în mediul rural

Deținerea și administrarea unui spațiu în care oamenii să se poată bucura de activități recreative este bună pentru sănătatea, starea de bine și relaționarea oamenilor din comunitate. Fost oficial al FRR, actualul primar din Iclod știe cât de importantă este educația prin sport. Așa se face că atunci când și-a pus în cap să dezvolte o bază sportivă modernă în comună, nu s-a lăsat până nu și-a văzut visul cu ochii.

La ora actuală în Iclod sunt peste 25 de copii care practică fotbalul, iar echipa locală joacă în liga a 4-a. Există și o echipă de mini-rugby și peste 30 de copii practică luptele având la dispoziție pentru pregătire sălile din Livada și Iclod. Dintre aceștia câțiva sunt chiar campioni naționali, vicecampioni balcanici, cu perspective pentru marea performanță. Pentru a realiza tot ce s-a realizat la Iclod, a fost nevoie de pasiune, muncă, viziune, dorința și mai ales putință.

„Petrecem primele douăsprezece luni din viața copiilor noștri învățându-i să meargă și să vorbească, iar următoarele



douăsprezece spunându-le să stea jos și să tacă. Oare este corect? Copilul nu poate deveni om decât dacă este educat. Educația prin sport este una din variante și milităm pentru ea indiferent de sportul pe care-l practicăm, important este să aibă de unde alege.

Rugby-ul poate fi o variantă, totul depinde de copii, și părinți, celelalte responsabilități ne revin nouă. Pregătirea înseamnă totul. Sper într-o alegere înțeleaptă din partea celor care doresc să deruleze astfel de proiecte și mai sper să ne bucurăm împreună văzând cum ne cresc copiii sănătoși și înțelepți”, a declarat Emil Pîrțoc, primarul comunei Iclod.

Baza sportivă din comuna clujeană este compusă dintr-o arenă modernă, tribune cu 624 locuri pe scaune, vestiare cu dotări de ultimă generație și o lojă care poate găzdui peste 50 de persoane pentru activități multiple. Proiectul bazei sportive mai include o pistă de alergare din tartan de 100 m, o groapă cu nisip pentru sărituri, toate pentru orele de educație fizică ale elevilor.

În vecinătatea imediată a arenei s-a amenajat un teren de fotbal de dimensiuni mici, ce poate fi folosit și pentru partide de fotbal tenis, un teren de minibaschet și un parc cu aparate pentru fitness în aer liber. Totul a costat aproximativ 550.000 de euro, banii obținuți atât din fonduri europene,

cât și din fonduri proprii. „Minunea” de la Iclod este o dovadă în plus că atunci când banii sunt bine drămuți orice este posibil.

„Stejăreii” prind rădăcini la Iclod

Facilitățile moderne oferite de baza sportivă din Iclod nu au trecut neobservate de cluburile și federațiile sportive din țară. Astfel, la „Iclod Arena” efectuează stagii de pregătire selecționata de rugby U20 a României, dar și fost campioană a țării la rugby, Știința Baia Mare. Tot în comuna clujeană obișnuiesc să-și dispute jocurile de pregătire, în perioada de iarnă, echipe din Bistrița, Baia Mare, Recea, Alba Iulia, Ighiu, Zalău, Sibiu și Reghin, plus toate, sau majoritatea echipelor din județul Cluj.

Unirea Dej își desfășoară constant stagiile de pregătire la Iclod, iar echipa a doua a campioanei României la fotbal, CFR Cluj, își dispută meciurile animalele, din perioada ianuarie, martie, tot la Iclod. Nu în ultimul rând, trebuie menționat că terenul de fotbal, care dispune de o suprafață de joc sintetică de calitate, se poate închiria, iar echipele din comună îl folosesc gratuit.

„Am vrut, și uite că am reușit să ofer iclodenilor ceva ce lipsea, o bază sportivă minunată, pe măsura locuitorilor din comuna noastră. Este una dintre cele mai

moderne baze sportive din mediul rural din România, nu doar din județul Cluj. În viață dacă îți dorești cu adevărat ceva, realizezi orice.

În România se pot face multe lucruri, trebuie doar să-ți dorești, să știi și să poți. Noi la Iclod ne-am dorit, am putut și acum suntem mândri de rezultatul eforturilor noastre. Vreau ca atunci când voi pleca de la Primărie, eu să fiu mulțumit de ce am realizat iar urmașii mei să poată beneficia de ce e mai bun pentru ei”, încheie Emil Pîrțoc, primarul comunei Iclod.

„Petrecem primele douăsprezece luni din viața copiilor noștri învățându-i să meargă și să vorbească, iar următoarele douăsprezece spunându-le să stea jos și să tacă. Oare este corect? Copilul nu poate deveni om decât dacă este educat. Educația prin sport este una din variante și milităm pentru ea indiferent de sportul pe care-l practicăm”, Emil Pîrțoc, primar comuna Iclod, județul Cluj

550.000 de euro (fonduri europene și de la bugetul local) a costat baza sportivă de la Iclod, care cuprinde un stadion de fotbal, pistă de atletism, un teren de fotbal de dimensiuni mici, un teren de minibaschet și un parc cu aparate pentru fitness în aer liber.

Sursa: transilvaniareporter.ro,
Articol de Patrice Podină,
Foto: Dan Bodea

DACĂ E VORBA DE SANĂTATE VORBIM TOATE LIMBILE

Cea mai sportivă Asigurare de sănătate cu cele mai convingătoare servicii și oferte cu consultanță în limba română. Subvenționăm curățarea profesională a dinților, osteopatia, homeopatia și multe altele.

VIActiv
KrankenKasse

Informații gratuite din Germania:

0800 588 89 69

VIActiv KrankenKasse • viactiv.de

Informații gratuite din România:

0800.020.777

VIActiv KrankenKasse • viactiv.ro

Anotimpul prieteniei franco-române

(Extras din jurnalul lunii aprilie 2019)

Festivalul prieteniei continuă la Clamart! După manifestările cu subiecte românești care au avut loc în cadrul festivalului european « Dragoste, exil și eternitate » în ianuarie - februarie, au urmat în martie zilele filmului românesc. Și iată că în perioada 7 - 14 aprilie 2019 s-a desfășurat în acest oraș situat în sudul Parisului o nouă etapă a festivalului cu : expoziții, conferințe, ateliere de creații, marionete, cântece, concerte, filme ! Ba chiar, într-o zi specială care a fost numită ziua „Satului la oraș”, „Miorița” românească s-a plimbat pe străzile orașului, povestind trecătorilor acest poem popular românesc și invitându-i să asiste și la spectacole de stradă unde, spre bucuria copiilor, au apărut și clovni.

Duminică 14 aprilie, am regăsit-o pe artista lirică Tatiana Mironov, directoarea festivalului, la Teatrul Jean Arp împreună cu Doina Iovănel - Spineanu - scriitoare, pictoriță și editoare - ambasadoarea festivalului venită special de la Timișoara pentru acest eveniment.

La intrarea în sala de spectacol, spectatorii erau întâmpinați de ambianța însoțită și veselă a holului unde erau expuse tapiseriile artistei române, Gabriela Moga Lazăr și tablouri ale Siminei Lazăr.

O expoziție de tablouri ale pictorilor Sergiu Zancu, Dorin Crețu și Catalin Guguianu era de asemenea organizată la intrarea în teatru.

Programul a început cu piesa de teatru

„Liniște” inspirată din culegerea „Omul - gunoi” (care conține 24 de texte) de Matei Visniec. Nouă din aceste texte au fost adaptate pentru a da viață unui personaj care, trăind într-un univers fantastic, sufocant, dictatorial, se izolează închirindu-se în el însuși și ajunge într-o stare apropiată de nebunie. Spectatorii au fost emoționați de impresionanta interpretare a actorului Bruno Abadie care a știut să sugereze lumi unde domnește spălarea de creier, manipularea de masă, teroarea.

O pauză a permis spectatorilor vizita expoziției de tapiserie. Ambasadoarea festivalului, Doina Iovănel - Spineanu și alți participanți și-au exprimat admirația față de frumoasele creații ale artistei Gabriela Moga Lazăr.

Soprana Mirela Voicu, o voce superbă, a început concertul liric. A urmat un interesant recital cu emoționante piese muzicale interpretate de către soprana wagneriană Aneliya Vidinova Atanasova de la Filarmonia din București, acompaniată la acordeon cu multă sensibilitate de către solista din Moldova, Daniela Mastacan. La acest concert s-a implicat cu pasiune și pianistul francez, Nicolas Vielpe pe care l-am ascultat cu multă plăcere.

Programul a continuat cu o suită de cântece moldovenești foarte antrenante interpretate de Rodica Druta Hamuraru venită de la Chișinău. La sfârșit, Tatiana Mironov a venit alături de ea pe scenă și au cântat împreună în aplauzele spectatorilor entuziasmați care au început și ei

sa cânte.

După acest program muzical, Compania Hop&Rats a adus un frumos omagiu marelui poet național român, Mihai Eminescu cu o interesantă adaptare a poemului „Luceafărul”. Teatrul, muzica și video s-au reunit pe scenă pentru a da viață acestei capodopere a poeziei românești.

Scenografia imaginată de Tatiana Mironov în colaborare cu Claire Chauchat permite spectatorilor să descopere firul filosofic al poemului, dar nu uită să amintească și contextul românesc al povestirii. Este o creație surprinzătoare care pune în valoare identitatea română! Trei actori dau viață acestei poezii : Tatiana Mironov - în rolul Cătălinei, Alexander Müller - în rolul lui Cătălin și mimul Jullien Cottreau - în rolul Luceafărului.

La sfârșitul serii, am fost bucuroși să ascultăm de asemenea cântece (dintre care unele în românește) interpretate de către corurile: LES AMIS DE TSUICA de Marianne Entat, THEA-CHOEUR cu Emmanuelle Dubost și CLAM'OEURS avec Mireille Derethé.

Asociația LES AMIS DE TSUICA (Prietenii țuicii) a fost creată de muzicieni francezi care au fost cucerți de muzica populară română și apreciind sărbătorile din satele românești « udate » cu țuică, au vrut să prezinte și francezilor atmosfera călduroasă și veselă a acestor sărbători.

În teatrul Jean Arp s-a deschis în această după-amiază de aprilie o fereastră spre cultura



română. Mulțumim organizatorilor pentru acest festival polimorf și pluri-geografic care face cunoscute valorile României și a Franței și de asemenea Primăriei din Clamart pentru sprijinul acordat.

Relatare : Simina Lazăr

LINII INTERNAȚIONALE DE AUTOCAR

ATLASSIB
O POARTĂ DESCHISĂ SPRE EUROPA

www.atlassib.ro
office@atlassib.ro

**AUSTRIA
BELGIA
CEHIA
DANEMARCA
ELVEȚIA
FRANȚA
GERMANIA
GRECIA
ITALIA
MAREA BRITANIE
OLANDA
PORTUGALIA
SPANIA
SUECIA**

tel: +4 0269.224101 - fax: +4 0269.224296

**TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL
DE PLICURI ȘI COLETE**

**POSTA ATLASSIB
CURIER RAPID®**

Oriunde, mereu la timp!

**Prețuri mici
Timp redus de distribuție
Simplu de expediat
Siguranță**

Dispecerat Oedheim
+49 713 6987014
dispecer.oedheim@atlassib.ro

www.postaatlassib.ro
posta@atlassib.ro

tel: +4 0269 228821/218152
fax: +4 0269 242578

TALON DE CONCURS

92

Poți câștiga un abonament ANUAL la ziarul VOCEA TA dacă
vei răspunde corect la următoarea întrebare:

Întrebare:

**În ce zile se vor ține cursurile de limba
germană pentru copii?**

Răspuns:

Câștigătoarea
concursului din numărul
trecut este:
Paula Miron
Würzburg

Nume _____;

Prenume _____;

Adresa _____;

Telefon _____;

Talonul va fi trimis până cel târziu ultima zi a lunii în curs pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

Best Western

HOTEL AURORA

Singurul hotel din Germania cu patronaj
românesc și standarde europene

IM GEWERBERPARK 19
91093 HEßDORF
(ERLANGEN)

Telefon: 09135-736 06 100
Telefax: 09135- 736 06 150
E.mail: info@hotel-aurora.bestwestern.de
www.hotel-aurora.bestwestern.de

Organizăm spectacole cu echipă completă: artiști, ingineri de sunet, de imagine, regizor și scenograf etc la prețuri pentru toate buzunarele. Asigurăm și cerem seriozitate maximă. Detalii: Telefon +49 152 122 47 555.



IMOBILIARE

◆ Vând loc de casă, din grădină 1000 mm.p cu 15 Euro m.p. în România, jud. Timiș, comuna Bled. Telefon: 0049 176562348

◆ Vând casă cu teren 1500 m.p. lângă Băile Govora- la 6 km de Râmnicu Vâlcea. Casa necesită renovări. Preț: 8000 euro telefon: 01768 1232429

◆ Particular vând teren constructibil 503 mp situat central în Tulcea, Str. Gavrilov Corneliu 270a (fosta 23 August). Preț negociabil. Tel. 49602175309

◆ Caut apartament ieftin cu 2 sau 3 camere în Fürth, Stein sau Nürnbergingurü cu trei copii. Mama are servicii. Contact la numărul de telefon: 0911 38477581 sau 0151 71804949

◆ Familie cu 3 copii, căutăm urgent apartament de închiriat în orașul Nürnberg cu 3-4 camere (de la 70 mp) cu preț între 700-800 euro. Tel de contact: +49 157 75112144

◆ Ofer cameră spre închiriere, condiții deosebite în zona Fürth. Telefon: 0176 723 77718

◆ Vanzare casă în Băile Olănești, la strada principală. Încă nu este racordată la conducta de gaz, care este nouă și trece pe la poartă. Este racordată la curent electric, apă potabilă, telefon, internet. Curtea are pomi fructiferi, pe rod. Beciul unde se poate amenaja o crămă are aproape 100 m.p. Parterul are o cameră mare de cca 30 m.p și un living de peste 60 m. p. cu bucătărie stil bar și baia destul de mare. La etaj sunt 3 dormitoare, o sală închisă și o cabină de duș. Spre râul Olănești are o terasă supraetajată de 60 m.p fiecare (parter și etaj). Preț negociabil 110 000 euro. Relații despre casă la tel 004 - 07400 74249 sau 004 - 07200 09884.

◆ Suntem doi tineri care curând vom deveni părinți și căutam un apartament cu 3 camere până în 550 Euro fără cheltuieli! Vă mulțumim! Nr de tel 01514508957

◆ Subînchiriez o cameră mare mobilată pentru 2/3 persoane în Germania- Fürth. Toate condițiile (baie și bucătărie). Telefon: 01520274 22 00

◆ De vanzare DIRECT DE LA PROPRIETAR, teren intravilan-agricol, suprafața 2.550 m.p. (patru locuri de casa), netratat cu substanțe chimice, situat la sosea, în zona ecologica, turistica, la 15 km de HOREZU, sat CIRESU. Acte la zi. PRET NEGOCIABIL, 39.900 euro. Telefon: 0049-15175639428

◆ Familie mixtă (sas și român) cu 3 copii. Căutăm locuință sau casă cu 4-5 camere de închiriat în localitatea Nürnberg sau împrejurimi. Telefon: 0160 3373128.

◆ INCHIERIEZ la o Familie serioasă, pe termen lung APARTAMENT cu 2 camere situat în zona Piața Rahova. Este dotat cu geam termopan nou în bucătărie faianță nouă, centală, sufragerie parchet, dormitor, baie, balcon etaj 3 Preț 170 de euro +garantie tel.0151-63684936 seara după ora 18.30

◆ Vând casă în orașul Jimbolia, România. Zonă Centrală, compusă din 5 camere, 2 băi, 2 bucătării, anexe pentru porci și păsări, magazie mare, grădină. Casa este compartimentată în așa fel încât pot locui 2 familii cu baie și bucătărie separată. Preț negociabil: 35000 Euro. Tel: 0040 - 76 150 5924

SERVICII

◆ Dacă ai un eveniment, că este mare ori mic și ai nevoie de cineva ca DJ, ori conferință și este o sală de exemplu și trebuie neapărat microfon, mixer și microfon, sună-mă și facem un termen. Am două sisteme, unul pentru 5000 de persoane garantat și unul pentru 350 de persoane. Nu contează că este încăpere, ori în spațiu liber. Telefon: 0176 71213214

◆ Doamnă cu studii psiho-sociologice. Caut persoane care au nevoie de consultanță psiho-socială, cu sau

Materialele din aceste pagină sunt publicitare. Răspunderea pentru conținutul lor NU aparține ziarului VOCEA TA.



Cântec, joc și voie bună cu duetul VALERIA STOIAN și Charly TM
Tel. 0171-404.8002



fără dizabilități din zona Nürnberg/ Erlangen/ Fürth. Sunt cetățean român și german, vorbesc ambele limbi bine. Telefon: 0160 33 73 128.

◆ Centrul Cultural Austro Român Graz vă așteaptă din 15 Septembrie 2017 cu proiecte noi. De asemenea dacă aveți idei sau propuneri nu ezitați să ne scrieți pe email romaniidingraz@yahoo.com. Pe lângă cursurile și Workshopurile diversificate vă oferim Cursuri de limba germană cu predare în limba română. Vă așteptăm cu drag!

◆ Caut familii sau persoane în vârstă-cetățeni germani pentru îngrijire. Telefon: 0151 43510905

◆ Cosmenticiană, make up artist cu diplomă și experiență 11 ani în domeniu, doresc colaborare sau angajare. Sunt vorbitoare de limba germană nivel A2. Email: artemiza_make_up@yahoo.com. Tel 015163990467.

◆ Caut lucru în: amenajări interioare, faianță, gresie în Nürnberg și împrejurimi. Îmi ofer serviciile la firme sau privat. Telefon: 0152 57004526 sau 0911 21535108. Calitate și bun gust!

◆ Tânăr 35 ani, cu experiență în domeniul construcțiilor, amenajări și finisaje interioare și exterioare, îmi ofer serviciile

Personal Control Calitate. F/B pentru clienții noștri cu renume din zona Nürnberg Responsabilități:

- Efectuarea de control al calității produselor
- Respectarea procedurii de control
- Cunoașterea limbii Germane la nivel minim comunicativ

Nu se percep taxe sau comisioane

Beneficii:

- Contract de muncă german
- Asigurare medicală
- Asistența la întocmirea documentelor necesare

Angajator:

Ballin Personalservice GmbH
Zeltnerstr.3
90443 Nbg
INFO C. Suteu
Tel:015207913273

Închiriez masă de manichiură în atelierul meu cosmetic din Eibach la o manichiuristă (specialitate unghii False și gel). Informații 0911 64116868 sau 0174 34997052

în domeniu în zona Nürnberg. Telefon: 0160 33 73 128 . Calitate și confort!

LOCURI DE MUNCĂ

◆ Elena, 58 ani, caut loc de muncă îngrijire la bătrâni, copii. Am mai lucrat în aceste domenii în Anglia timp de 5 ani. Telefon: 004 744105672

◆ Caut de lucru în zona Nürnberg vorbesc italiana și română, aș dori dacă se poate în domeniu hotelier sau restaurant. +49 160 98540374

◆ Familie serioasă, soț și soție, căutăm de lucru în Nürnberg sau împrejurimi. ofer autoutilitară 3.5 și soția ca menajeră sau în curățenie. Telefon: 015175648027

◆ Caut loc de muncă în fabrică sau la curățenie, ori în alt domeniu cu cazare inclusă și anmeldung (Nurnberg). Am 20 de ani, rog maximă seriozitate. Menționez faptul că nu cunosc lb. germana. Nr de telefon: 0040741989116 +4915168584944.

◆ Caut de lucru în construcții, amenajări interioare sau exterioare, acoperișuri, lucrări cu tablă, fabrică sau orice domeniu în Nürnberg sau apropiere. Telefon: 0151 2921021 Mulțumesc anticipat!

◆ Dorești să lucrezi în consultanță financiară și vrei să intri într-o echipă de succes? Îți place să ai un program flexibil și dorești să avansezi rapid? Mai multe detalii la nr de telefon: 0160 33 73 128

◆ Sunt Ștefan și sunt în căutarea unui loc de muncă. Muncitor în fabrică, curățenie, spălat de vase în restaurant. Tot ce se poate munci. Tel. 076948459

irina
make up artist

Make-up pentru evenimente speciale si photo shooting.
- MANNHEIM -
Informatii si programari: 01521 928 2404
Irina's Make-up
facebook.com/mualirina

Talon pentru abonament (valabil pentru Germania)

92

Nume _____;

Prenume _____;

Adresa _____;

Telefon _____;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

☐ **6 luni**

(30 euro, transport inclus)

☐ **12 luni**

(55 euro, transport inclus)

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL DACIA e.V.

VR-Bank Nürnberg

Konto: DE 70760606180001932497

Talonul va fi trimis pe adresa redactiei:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg



Cadru farmaceutic din România, cu experiență în vânzări, gestiune, contabilitate primară, abilități de utilizare a calculatorului, MS Office, administrare bază de date, engleză avansat, franceză mediu, carnet de conducere cat. B, doresc angajare ca secretară / asistent manager/ operator calculator/ gestionar/ vânzătoare/ receptioner hotel (front desk)/ asistentă personala. Tlf: + 40722.988.687; email:prettydaniola@gmail.com.

Boxe 1200x4 Watt OPERA15,12, Mixer YAMAHA mg12xu, Microfon SHURE GLXD 24, Instinct dj control serie HERCULES serie 2, KORG Monologue + Decksaver. Toate echipamentele au fost achiziționate în perioada ianuarie-aprilie a acestui an. Totul vine cu acte și garanție. Pretul aproximativ 4800 euro. Pret vanzare-4300euro negociabil. Pentru mai multe informații, sunați la: Tel: 095118561652, Mob: 017671213214



Dorești să faci parte din membrii **Asociației DACIA e.V. din Nürnberg?** Ești o persoană cu ambiții și dorești să faci ceva pentru comunitatea română? Atunci sună la numărul de telefon: 0049 160 33 73 128 sau scrie-ne pe adresa: asii.romani@yahoo.com. Vom găsi împreună o metodă de a colabora!

Mă numesc, Vasi Rodica și imi caut fratele, în Germania, orașul Nürnberg. Pe fratele meu, îl cheamă, Rauch Nikolaus, (luând numele soției, de RAUCH, înainte l-a chemat VASI NICOLAE) este născut, în data de 12 martie 1968. A plecat din România, în anul 1990 în Germania, fiind căsătorit, cu o nemțoaică din România, pe nume Rauch Leni, cu care are două fete. Au divorțat și s-a căsătorit cu altă nemțoaică din România, stabilită în orașul Nürnberg, pe nume Rita, cu aceasta are un băiat și o fată, din auzite am înțeles că a divorțat și de aceasta. Ultima dată, l-am văzut când a fost la mine cu soția Rita, acum vreo 15 ani, în Arad, cartierul Grăiește. Nr. meu de telefon este: 0040743980607. Mulțumesc și doamne ajută, să-l găsesc.

Aveți probleme cu limba germană? Nu vă descurcați la Instituțiile publice, școli, protecția copilului și grădinițe? Vreți să știți cum poate fi încadrat copilul dumneavoastră în sistemul școlar din Germania? Apelați cu încredere la mine. Sunt școlarizată în acest domeniu de orașul Nürnberg și Institutul Psiho-pedagogic. De asemenea, recunoscută de Instituțiile Școlare din orașul Nürnberg. Telefon: 0160 33 73 128. *Notă: imi pot oferi serviciiile numai pe teritoriul orașului Nürnberg!*

Companie privată angajează în Germania personal calificat pentru instalații electrice și prelucrarea metalului. De asemenea se caută și muncitori necalificați. Cazarea nu este inclusă și începe 13€/zi depinde de confort. COMISION % Salariul crește în funcție de experiență. Pentru mai multe detalii vă rugăm să ne contactați **Nr Tel. de Germania 017631373590**

Vând teren intavilan 3,5 ha înconjurat de pădure cu dublă deschidere la asfalt și pădure, utilități, situat în zona Scrovistea Preț 8 euro mp 0744409675



Nu mi-am găsit jumătatea. Am 53 ani, 1.60, 55 kg și imi place să călătoresc. Dacă știi cât de cât germana și dorești să cunoști un bărbat simplu, manierat și educat, contactează-mă: Telefon: 0173 790 3740

◆ Domn 47 ani, caut de muncă pe teritoriul Elveției; dețin ausweis tip B cu drept de munca, posesor auto și deținător permis conducere categoriile B și C, cunoștințe limba germană nivel A2, flexibil, punctual și corect. Informații la telefon: 0041 779662037

MATRIMONIALE

◆ Domn de 60 ani, doresc să cunosc o doamnă de 50-52 ani. Am tot ceea ce îmi trebuie, în afară de un suflet care să îmi alunge singurătatea. Telefon: 015143670440.

◆ Domn german, 37 ani, necăsătorit, 1,65 m, iubitor de sport, doresc să cunosc o doamnă singură pentru o relație serioasă. Corespondența pe WhatsApp în germană sau engleză Tel. 00491783434654

◆ Bărbat 53, 1,70, 80kg, doresc să cunosc o doamnă sincera, bine educată, cu simțul umorului bine dezvoltat, pentru o relație de prietenie de lungă durată. Poate să fie și cu un copil minor. Telefon 015145230790.

◆ Doamnă 45 ani, singură, doresc să cunosc un domn între 45-52 ani pentru o relație serioasă. Sunt româncă, vorbesc și engleza. Telefon 0040 742370942

◆ Doamnă 64 ani, singură, doresc să cunosc un bărbat între 62-72 ani pentru o relație bazată pe încredere și respect. Vorbesc limba italiană și ucrainiană. Telefon: 004 746907886

◆ Suntem doi tineri de 30 ani. Căutăm femei care vor dragoste deplină și fără obligații. Telefon: 015163896515

DIVERSE

◆ Vând bijuterii (Modeschmuck), fabricate în Germania, En-gros 16.000 buc. / 1 Euro buc. (ușor negociabil), Tel :0049 162 939 4524.

◆ Școlarizăm personal pentru meseria de asistent îngrijire bătrâni- asistent medical. Durata școlarizării 3 ani, plus școala de limba germană aproximativ 5 luni. Informații la: 0151 47860834

Radio Unirea
Un radio pentru toți românii

LOCURIDE MUNCA DISPONIBILE IN AUSTRIA

Cautam Operatori Asamblare

Angajatorul cauta muncitori (doar femei) pentru asamblare frigidera in Austria pe perioada de 3-4 luni

Program: 3 schimburi

Condiții angajare:

- minim 8 clase;
- Experiența în producție este un avantaj

Limba germana la nivelul A2

Se ofera:

- contract de munca
- salariu 2200 Euro- brut, ca. 1.500 Euro- net pe luna plus prima de Pastie si prima de Craciun
- Nu sunt incluse costurile de cazare in camere de 2 persoane care este de 10 Euro pe noapte in care este inclus si micul dejun

Pentru cei interesati, va rugam sa ne contactati.

Redactia Radio TV Unirea
E-mail: unirea@hotmail.com
Telefon: +43 664 3419 664
Home-Page: www.radiotvunirea.com

Stimați cititori,

Pentru că ni s-a cerut de mai multe ori să înființăm o rubrică de mică publicitate, vă oferim oportunitatea de a ne trimite anunțul dumneavoastră absolut gratuit. Vă așteptăm!

92

Talon pentru anunț gratuit - PENTRU PERSOANE FIZICE -

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Text anunț:

Rubrica:



vânzări-cumpărări



cereri-oferte muncă



matrimoniale



diverse

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:
DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg
sau scrieți-ne anunțul dvs. pe e-mail: asii.romani@yahoo.com
Când doriți ca anunțul să nu mai apară, sunați la redacție

Colectiv redacțional

Director:

Ionela van Rees-Zota
(Membră a Uniunii Ziariștilor
Profesioniști din România, Membră
a Uniunii Jurnaliștilor din Germania)

Director adjunct:

Berthold J. Staicu

Redactor-șefi:

Adriana-Lucia Ciugudean
Liliana Moldovan

Redactor-șef adjunct:

Dan Teodorescu - membru UZPR
și APSR

Senior editor:

Emil Mateiaș
Adriana Bittner- Ciobanu

Analist Investigator:

Constantin-Octavian Oana

Redactori:

Viorel Maier
Psiholog: Andra Tănăsescu
Iulia Telespan
Ioana Diaconu
Mariana Pachis - regizor și scenograf
Adriana Bittner-Ciobanu
Viorel Băetu
Elena Cesar von Sachse
Daniel Flencea - fotoredactor
Samuel Oana - fotoredactor

Austria:

Ioan Godja
Agnes Maria ORBAN (Membră a
UZPR România și a Clubului de Presă
CONCORDIA din Viena)
Mihai Anthony (Membru al UZPR
România și a Clubului de Presă
CONCORDIA din Viena)

Belgia:

Cornel Radu Loghin
Liviu Hopârtean

Spania:

Marius Radu

România:

Elena Chiriță (Membră a Uniunii
Ziariștilor Profesioniști din România)

Corectura:

Nadia Marin
Adriana Lucia Ciugudean
Liliana Moldovan

Tehnoredactare:

ArcadiaMedia SRL

Ziar editat de:

Ionela van Rees- Zota
Petersauracher Straße 39,
90449 Nürnberg
Mobil 0049 160 33 73 128
E-mail: asii.romani@yahoo.com

Tipar executat la:

PRODCOM Tg. Jiu – RO
• Răspunderea pentru conținutul articolelor
publicate aparține, conform art. 206 Cod Penal,
în exclusivitate persoanelor care le semnează.

ISSN 2191-7272

Ziar distribuit pe teritoriul
Germaniei, Austriei, Belgiei, Elveției,
Franței și Olandei. Pentru publicitate și
abonamente vă rugăm să ne contactați
la numerele de telefon din căsuța
redacțională.



Cosmonaut dr. ing. **DUMITRU-DORIN PRUNARIU**
Deutsch-Rumänisches Kulturzentrum
BERATUNG • INFORMATION • INTEGRATION CONSULTANȚĂ • INFORMARE • INTEGRARE
Centrul Cultural Româno-German



CENTRUL CULTURAL ROMÂNNO-GERMAN DE AJUTOR ȘI INTEGRARE „DUMITRU- DORIN PRUNARIU ”

CENTRUL VIZEAZĂ URMĂTOARELE LUCRURI:

- Dezvoltarea și promovarea voluntariatului;
- Dezvoltarea unor relații de colaborare;
- Însușirea unor informații menite să îi ajute pe tineri în viața socială;
- Cooptarea de noi membrii în cadrul asociației prin intermediul tinerilor participanți la activități;
- Propagarea culturii, tradițiilor și obiceiurilor românești prin intermediul beneficiarilor direcți și indirecti (reprezentanți ai comunităților de romi, români, sași, șvabi etc);
- Formarea unor tineri capabili și pregătiți informațional privind colaborarea cu autoritățile și instituțiile statului pentru eventualele situații în care este nevoie de intervenția lor pentru rezolvarea unor probleme sociale, culturale etc.

CE PUTEȚI GĂSI LA NOI?

- O bibliotecă românească ce are peste 15.000 de volume sortate;
- Un Radio on line pentru românii din Germania;
- Consultanțe juridice;
- Consultanțe sociale și Integrare;
- Cursuri de limba germană, română și engleză;
- Teatru de păpuși pentru suflete mari și mici;
- Consiliere psihologică;
- Consultare pentru orientare profesională;
- Birou de asistență pentru femei;
- Asistență pentru integrare în Germania;
- Ajutor în completarea CV-ului și a interviului de angajare;
- Cursuri de antreprenariat;
- Îndrumări pentru înscrierea la creșă, grădiniță și școală;
- Ateliere pentru cei mari și mici;
- Consultanță în domeniul sănătății;
- Ziar tipărit pentru comunitate;
- Agenție de Presă AȘII ROMÂNI;
- Cursuri pentru dezvoltare personală;
- Dansuri populare românești pentru adulți și copii;
- Întâlniri frecvente cu seniorii din zonă;
- Consultanțe și integrare pentru rromi;
- Consultanțe și integrare pentru oamenii străzii.